

ASIATIKA

PRAHA • NEDELE 15. LISTOPADU 14:00 • HOTEL DIPLOMAT

AUKČNÍ SÍŇ®
VALERIAN 7


ARCIMBOLDO
GALERIE A AUKČNÍ DŮM

ASIATIKA

PRAHA • NEDELE 15. LISTOPADU 14:00 • HOTEL DIPLOMAT



AUČNÍ SÍN®
VALERIAN 7

ARCIMBOLDO
GALERIE A AUČNÍ DŮM





ASIATIKA

ZA ODBORNOU STRÁNKU ODPOVÍDAJÍ:

PhDr.Filip Suchomel, PhD.

Jakub Zeman

Jiří Jákl, M.A.

Jiří Straka

Oldřich Hejtmánek

KONCEPCE KATALOGU:

Oldřich Hejtmánek

FOTOGRAFIE:

Oto Palán

GRAFICKÁ ÚPRAVA:

Frans Lenzen

Kontaktní informace

GALERIE ARCIMBOLDO

Krupkovo náměstí 3

160 00 Praha 6

T: +420 603 811 873

F: +420 224 934 608

E: info@arcimboldo.cz

AUKČNÍ SÍŇ VLTAVÍN

Masarykovo nábřeží 36

110 00 Praha 1

T: +420 603 451 892

F: +420 224 934 608

E: info@galerie-vltavin.cz

Katalog je dostupný na našich webových stránkách www.arcimboldo.cz a www.galerie-vltavin.cz

Dražba se řídí Aukčním řádem, který se nachází na konci tohoto katalogu.

MÍSTO KONÁNÍ:

Hotel Diplomat

Evropská 15, 160 00 Praha 6

DATUM:

neděle, 15.listopadu 2009

začátek ve 14:00

identifikace účastníků dražby od 13:00

Výstava dražených předmětů

Hotel Diplomat

Evropská 15, 160 00 Praha 6

VÝSTAVA:

středa 11.listopadu 10:00 do 18:00

čtvrtek 12.listopadu 10:00 do 18:00

pátek 13.listopadu 10:00 do 18:00

sobota 14.listopadu 10:00 do 18:00



1



2



3



4



5

1.

KACUKAWA ŠUN'EI (1762 - 1819)DESÁTÉ DĚJSTVÍ HRY ČÚŠINGURA
(47 RONINŮ): PODNIK AMAGAWAJA

c.1790

nakladatel: Nišimuraja Johači

čubán (25,5 x 19 cm)

na rubu listu sběratelské razítko TSN
[Tony Strauss-Negbaur][Clark & Ueda: The Actor's Image; str.46,
obr.658]

barevný dřevořez [nišikie]

8 000 / 10 000 Kč 320 / 400 EUR

2.

UTAGAWA JOŠIMORI (1830 - 1885)SLAVNÝ LUKOSTŘELECE MINAMOTO
TAMETOMO A DÉMON

1856

série: Zrcadlo hrdinů Japonska
(Hončó eijú kagami)

barevný dřevořez [nišikie]

óban (36,5 x 24,5 cm)

3 500 / 6 000 Kč 140 / 240 EUR

3.

**TEISAI SENČÓ (ČINNÝ V LETECH
1830 - 1860)**KRÁSKA (BIDŽIN) OMEO, MILENKA
TOKUBEIE V ČERNÉM KIMONU

c.1830

série: Slavné milenecké páry

barevný dřevořez [nišikie]

koban (17 x 12 cm)

4 000 / 6 000 Kč 160 / 240 EUR

4.

TEISAI SENČÓ (ČINNÝ V LETECH 1830 - 1860)KRÁSKA (BIDŽIN) OKIKU, MILENKA
HANABEIE, V ČERVENÉM VZORKOVANÉM
KIMONU

c.1830

série: Slavné milenecké páry

barevný dřevořez [nišikie]

koban (17 x 12 cm)

4 000 / 6 000 Kč 160 / 240 EUR

5.

UTAGAWA SADAHIDE (1807 - 1873)DVORNÍ DÁMY SE STARAJÍ O BOURCE
MORUŠOVÉ; NAD NIMI SE ZJEVUJE NA
OBLAKU TENDŽIN (SUGAWARA NO MIČIZANE)
V DOPROVODU ŠINTOISTICKÉHO BOŽSTVA

1835

barevný dřevořez [nišikie]

óban diptych v montáži kakemono (72,5 x 25,5 cm)

15 000 / 20 000 Kč 600 / 800 EUR



6



7



8



9

UTAGAWA KUNIJOŠI (1797 - 1861)

6. DÍVKA BOJUJÍCÍ S PODZIMNÍM VĚTREM
(BÁSNÍK SARUMARU-DAJÚ)
8 000 / 12 000 Kč 320 / 480 EUR
7. DÍVKA HRAJÍCÍ SI S KOČKOU (BÁSNÍK KI NO TOMONORI)
8 000 / 12 000 Kč 320 / 480 EUR
8. DÍVKA OPRAVUJÍCÍ PAPIŘOVÝ POLEP POSUVNÝCH DVEŘÍ
(BÁSNÍK JORIJASU ASON)
8 000 / 12 000 Kč 320 / 480 EUR
9. DÍVKA SBÍRAJÍCÍ MOŘSKÉ MUŠLE
(BÁSNÍK GON ČÚNAGON ACUTADA)
8 000 / 12 000 Kč 320 / 480 EUR

série: Zrcadlo poučení pro dítku i ženy – parafráze na 36 básnických géniů (Sandžú rokkašen dódžo kjókun kagami)

1843

nakladatel: Wakasaja Jokiči

barevné dřevořezy (nišikie)

óban (35,8 x 24,4cm)

Celá série je podrobně rozebrána v knize Timothyho Clarka: Kuniyoshi (str.140), vydané u příležitosti Kuniyošiho velké souborné výstavy v Royal Academy of Arts v Londýně v roce 2009.



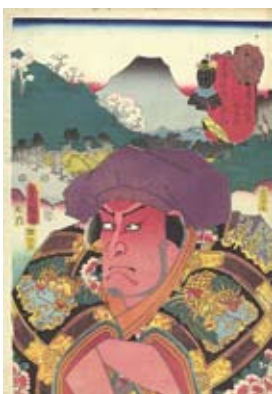
10



11



12



13



14



15

10.**UTAGAWA KUNIJOSHI (1797 - 1861)**

DIVOKÉ HUSY U TAKADONA (TAKADONO NO RAKUDAN)

1846

Samozvaný císař Taira no Masakado popíjí saké ve společnosti Kikō no mae a dvorních dam, pozorující let divokých hus, scéna se odehrává v r.839.

nakladatel: Enšúja Matabei

barevný dřevořez (nišikie)

óban triptych (37 x 76,5 cm)

(Robinson T 177)

12 500 / 18 000 Kč 500 / 720 EUR**11.****ANDŌ HIROŠIGE (1797 - 1861)**

LODĚ VRACEJÍCÍ SE DO JABASE

1857

série: Osm slavných výjevů z Ómi (Ómi hakkei)

barevný dřevořez (nišikie)

óban (36,5 x 24,5 cm)

10 000 / 14 000 Kč 400 / 560 EUR**12.****UTAGAWA KUNISADA (1786 - 1865)**

VELKÁ HLAVA HERCE IČIKAWY EBIZŌA V ROLI PŘEVOZNÍKA TONBEIE V KRAJINĚ U STANICE KANAGAWA

3/1852

série: Padesát tři zastávek na cestě Tókaidō (Tókaidō godžúsan cugi)

nakladatel: Cudžiokaja Bansuke

barevný dřevořez (nišikie)

óban (37 x 25 cm)

6 000 / 8 000 Kč 240 / 320 EUR**13.****UTAGAWA KUNISADA (1786 - 1865)**

VELKÁ HLAVA HERCE NAKAMURY UTAEMONA IV. V ROLI ŠIMOBEO TAGOBEIE S RUDOU MASKOU V KRAJINĚ U STANICE MARIKO

5/1852

série: Padestát tři zastávek na cestě Tókaidō (Tókaidō godžúsan cugi)

nakladatel: Izucuja

barevný dřevořez (nišikie)

óban (37 x 25 cm)

6 000 / 8 000 Kč 240 / 320 EUR**14.****UTAGAWA KUNISADA (1786 - 1865)**

VELKÁ HLAVA HERCE ONOHEO V ROLI ŠIMOBEO TOMOHIRY

série: Zrcadla vlysových naučných obrazů v dnešním stylu (Imajō ošie kagami)

11/1860

nakladatel: Fudžiokaja Keidžirō

barevný dřevořez (nišikie)

óban (37,6 x 26,2 cm)

4 500 / 6 500 Kč 180 / 260 EUR**15.****UTAGAWA KUNISADA (1786 - 1865)**

VELKÁ HLAVA HERCE BANDŌ HIKOSABURŌ IV. PŘEDSTAVUJÍCÍHO DUCHA HASIČE ČŌGORŌA (TOBINOMONO MABOROŠI ČŌGORŌ)

10.měsíc roku opice (1860)

série: neznačených okubii herců v hasičských rolích

nakladatel: Šóeidō, rytec: Jokogawa Čótake

barevný dřevořez (nišikie)

óban (36,5 x 25,2 cm)

7 000 / 9 000 Kč 280 / 360 EUR



16



17



18

16.

UTAGAWA KUNIOŠI (1797 - 1861)

NÁMOŘNÍ BITVA U JAŠIMY

1849 - 50

levý triptych: Jošicune vydobývá v bitvě u Jašimy nazpět svůj ztracený luk

pravý triptych: Noricune zasahuje šípem Satóa Cuginobua

nakladatel: Hajašija Šógoró

barevný dřevorez (nišikie)

óban hexaptých (37,5 x 152,5 cm)

Kompletní hexaptých se objevuje jen velmi vzácně.

[Robinson T 221+T256]

32 000 / 45 000 Kč 1 280 / 1 800 EUR

17.

UTAGAWA KUNIOŠI (1797 - 1861)

ČÓHI NA ČERNÉM HŘEBCI, TŘÍMAJÍCÍ V RUKOU SVÉ OBÁVANÉ KOPÍ, PŘEJÍŽDÍ MOST V ČÓHANU

7-8/1852

Výjev z čínského dobrodružného románu Příběhy tří království (San koku ši Čóhan haši no zu)

nakladatel: Cutaja Kičizó

barevný dřevorez (nišikie)

óban triptych (37 x 75 cm) - rámováno

15 000 / 22 000 Kč 600 / 800 EUR

18.

UTAGAWA KUNIOŠI (1797 - 1861)

JAMAMOTO KANSUKE S UŘATOU HLAVOU NEPŘÍTELE

10/1853

série: Šest vybraných hrdinů (Eijú rokkasen)

nakladatel: Hajašija Šógoró

barevný dřevorez (nišikie)

óban (36 x 25 cm)

10 000 / 14 000 Kč 400 / 560 EUR

19.

UTAGAWA KUNIOŠI (1797 - 1861)

ONI KODŽIMA JATARÓ KAZUTADA

10/1853

série: Šest vybraných hrdinů (Eijú rokkasen)

nakladatel: Hayašija Šógoró

barevný dřevorez (nišikie)

óban (37,4 x 25,8 cm)

10 000 / 14 000 Kč 400 / 560 EUR

20.

UTAGAWA KUNIOŠI (1797 - 1861)

VOJEVŮDCE MINAMOTO NO JORIMASA SE CHYSTÁ PROVÉST SEPPUKU POTÉ, CO NAPSAL NA SKLÁDACÍ VĚJÍŘ SVOU PŘEDSMRTNOU BÁSEŇ

1846

série: Sto básní od sta básníků ve výběru z Ogury (Ogura nazorae hjakunin išjú)

nakladatel: Ibasen

barevný dřevorez (nišikie)

óban (36,4 x 24,5 cm)

5 000 / 8 000 Kč 200 / 320 EUR

19



20



21



22



23



24

21.**JÓŠŮ ČIKANOBŮ (1838 - 1912)**

DÁMA Z OBDOBÍ TEMPÓ (1830 - 44)

1897

V horní části posel božstva Bišamonten se svazkem rýže (tawara) provádí na hoře Atago obřad třetího dne Nového roku.

série: Zrcadlo dějin (Džidai kagami)

nakladatel: Macuki Heikiči

barevný dřevořez (nišikie)

óban (37 x 24,5 cm)

4 000 / 6 000 Kč 160 / 240 EUR

22.**JÓŠŮ ČIKANOBŮ (1838 - 1912)**

DÁMA Z OBDOBÍ KAEI (1848 - 1854)

1896

V horní části prodavač skládacích vějířů ógi a populární hry sugoroku, často hrané na Nový rok před novoroční dekorací.

série: Zrcadlo dějin (Džidai kagami)

nakladatel: Macuki Heikiči

barevný dřevořez (nišikie)

óban (37 x 24,5 cm)

4 000 / 6 000 Kč 160 / 240 EUR

23.**JÓŠŮ ČIKANOBŮ (1838 - 1912)**

ŽENA V ČERNÉM, ČTOUCÍ DOPIS V ZIMNÍM OHŘÍVADLE KOTACU

1897

série: Skutečné krásy (Šinbidžin)

nakladatel: Akijama Buemon

barevný dřevořez (nišikie)

óban (37 x 24,5 cm)

7 500 / 9 000 Kč 300 / 360 EUR

24.**JÓŠŮ ČIKANOBŮ (1838 - 1912)**

ŽENA S VĚJÍŘEM A HŘEBENEM VE VLASECH

1897

série: Skutečné krásy (Šinbidžin)

nakladatel: Akijama Buemon

barevný dřevořez (nišikie)

óban (37 x 24,5 cm)

7 500 / 9 000 Kč 300 / 360 EUR

25



26

**25.****JÓŠŮ ČIKANOBŮ (1838 - 1912)**

SNÍH V ZAHRADĚ (ENČŮ NO JUKI)

10.den 11.měsíce 26.roku éry Meidži (1893)

nakladatel: Jokojama Kunimacu

barevný dřevořez (nišikie)

óban triptych (36,4 x 69,6 cm)

10 000 / 15 000 Kč 400 / 600 EUR

26.**UTAGAWA JOŠITORA (1830 - 1880)**

TŘI KURTIZÁNY Z DOMU GOSEIRÓ

1870

série: Tři svitky ze zelených domů (Seiró sanpukucui)

nakladatel: Sawamuraja Rihei

barevný dřevořez (nišikie)

óban triptych (36 x 75 cm)

12 000 / 15 000 Kč 480 / 600 EUR



27



28



29



30

27.**UTAGAWA KUNIJOSHI (1797 - 1861)****1. DĚJSTVÍ HRY KANADEHON ČÚŠINGURA - PŘÍBĚH 47 RÓNINŮ**

1849

Sawamura Sódžuró jako Wakanosuke, Iwai Kumesaburó v roli Kajoko Gozen a Bandó Micugoró IV. jako padouch Kó no Moronao. Tato série diptychů byla vydána ku příležitosti hry divadla kabuki Kanadehon čúšingura, prováděné v divadle Nakamura v 7.měsíci lunárního kalendáře v roce 1849.

nakladatel: Enšúja Hakobei

barevný dřevorez (nišikie)

óban diptych (36,5 x 50 cm)

9 000 / 13 000 Kč 360 / 520 EUR**28.****UTAGAWA KUNIJOSHI (1797 - 1861)****4. DĚJSTVÍ ZE HRY KANADEHON ČÚŠINGURA - PŘÍBĚH 47 RÓNINŮ**

1849

Sawamura Čódžuró V. v roli Óbóšiho Juranosukeho, držícího dýku, kterou byl jeho pán donucen provést seppuku, a Iwai Kumesaburó III. v roli jeho syna Rikija.

nakladatel: Enšúja Hakobei

barevný dřevorez (nišikie)

óban diptych (36,5 x 50 cm)

9 000 / 13 000 Kč 360 / 520 EUR**29.****UTAGAWA KUNISADA (1797 - 1865)****PADOUCH KÓ NO MORONAO SE BRÁNÍ ÚTOKU TŘÍ VĚRNÝCH VAZALŮ**

1849-50

list č.27 z neoznačené série Pokladnice věrných vazalů (Čúšingura)

sign: Kóčoró Tojokuni-ga a tošidama

nakladatel: Bunsódó, dvě cenzorská razítka Hama a Magomi

barevný dřevorez (nišikie)

óban jokoe (24,8 x 36,8 cm)

5 000 / 8 000 Kč 200 / 320 EUR**30.****UTAGAWA KUNISADA (1797 - 1865)****PADOUCH KÓ NO MORONAO SE DVOŘÍ MANŽELCE KNÍŽETE ENJI HANGANA, KAYOKO GOZEN**

1849-50

list č.27 z neoznačené série Pokladnice věrných vazalů (Čúšingura)

sign: Kóčoró Tojokuni-ga a tošidama

nakladatel Bunsódó, dvě cenzorská razítka Hama a Magomi

barevný dřevorez (nišikie)

óban yokoe (24,8 x 36,8 cm)

5 000 / 8 000 Kč 200 / 320 EUR



31



32



33



34



35



36



37



38



39



40



41

31.

TSUKIOKA JOŠITOŠI (1839 - 1892)SAGAMI DŽIRÓ TAIRA NO MASAKADO ÚTOČÍ
Z KOŇSKÉHO HŘBETU NA NEPŘÍTELE

1883

série: Jošitošiho stateční válečníci
(Jošitoši muša burui)

nakladatel: Kobajaši Tecudžiró

barevný dřevořez (nišikie)

óban (35,3 x 24,1 cm)

(Eric van der Ing, Robert Schaap:
Beauty & Violence; 44.12)**5 500 / 8 000 Kč 220 / 320 EUR**

32.

TSUKIOKA JOŠITOŠI (1839 - 1892)SAHJÓENOSUKE MINAMOTO NO JORITOMO
ÚTOČÍ Z KOŇSKÉHO HŘBETU NA SOUPEŘE

1886

série: Jošitošiho stateční válečníci (Jošitoši
muša burui)

nakladatel: Kobajaši Tecudžiró

barevný dřevořez (nišikie)

óban (35,4 x 24,4 cm)

(Eric van der Ing, Robert Schaap:
Beauty & Violence; 44.29)**5 500 / 8 000 Kč 220 / 320 EUR**

33.

TSUKIOKA JOŠITOŠI (1839 - 1892)ÓKUBÓ TADANORI ZACHRAŇUJE
NA BITEVNÍM POLI TOKUGAWU IEJASUA

1881

série: Dvacet čtyři příkladů oddanosti
císařskému Japonsku (Kókoku nidžúšikó)

nakladatel: Cuda Genšiči

barevný dřevořez (nišikie)

óban (36,5 x 25 cm)

(Eric van der Ing, Robert Schaap:
Beauty & Violence; 41.13)**6 000 / 9 000 Kč 240 / 360 EUR**

34.

TSUKIOKA JOŠITOŠI (1839 - 1892)SAKANOUÉ NO KARITAMARO NAPÍNÁ LUK,
FUDŽIWARA NO KURADŽIMARO V POZADÍ

1880

série: Zrcadlo slavných vojevůdců velkého
Japonska (Dai Nippon meišó kagami)

nakladatel: Funazu Čódžiró

barevný dřevořez (nišikie)

óban (33,6 x 24,6 cm)

(Eric van der Ing, Robert Schaap:
Beauty & Violence; 27.43)**4 000 / 6 000 Kč 160 / 240 EUR**

35.

TSUKIOKA JOŠITOŠI (1839 - 1892)SAGEO NO ISUKE ROZTÍNÁ SLAMĚNOU
ROHOŽ

4/1866

série: Biograf e moderních mužů
(Kinsei kjógiden)

nakladatel: Iseki

barevný dřevořez (nišiki-e)

óban (36,5 x 24,6 cm)

(Eric van der Ing, Robert Schaap:
Beauty & Violence; 13.31)**3 500 / 5 500 Kč 140 / 220 EUR**

36.

TSUKIOKA JOŠITOŠI (1839 - 1892)

HABAKARI JÚKIČI ČTE U KAMENÉ LUCERNY

12/1865

série: Biograf e moderních mužů
(Kinsei kjógiden)

nakladatel: Iseki

barevný dřevořez (nišikie)

óban (36,5 x 24,6 cm)

(Eric van der Ing, Robert Schaap:
Beauty & Violence; 13.19)**3 500 / 5 500 Kč 140 / 220 EUR**

37.

TSUKIOKA JOŠITOŠI (1839 - 1892)IIOKANO SUTEGORÓ, HLAVA
ZLOČINECKÉHO HRÁČSKÉHO SPOLKU,
SRÁŽÍ ÚTOČNÍKA S MEČEM

11/1865

série: Biograf e moderních mužů
(Kinsei kjógiden)

barevný dřevořez (nišikie)

óban (36,5 x 24,6 cm)

(Eric van der Ing, Robert Schaap:
Beauty & Violence; 13.7))**3 500 / 5 500 Kč 140 / 220 EUR**

38.

TSUKIOKA JOŠITOŠI (1839 - 1892)FUDŽII KAZUMA KLEČÍCÍ ZA POSUVNOU
STĚNOU

12/1865

série: Biograf e moderních mužů
(Kinsei kjógiden)

barevný dřevořez (nišikie)

óban (36,5 x 24,6 cm)

(Eric van der Ing, Robert Schaap:
Beauty & Violence; 13.18)**3 500 / 5 500 Kč 140 / 220 EUR**

39.

TSUKIOKA JOŠITOŠI (1839 - 1892)KIRIŠIMA MACUGORÓ SE SRPEM KAMA,
PŘIVÁZANÝM K TYČI

12/1865

série: Biograf e moderních mužů
(Kinsei kjógiden)

barevný dřevořez (nišikie)

óban (36,5 x 24,6 cm)

(Eric van der Ing, Robert Schaap:
Beauty & Violence; 13.15)**3 500 / 5 500 Kč 140 / 220 EUR**

40.

JÓŠÚ ČIKANOBU (1838 - 1912)JÓŠII E A ABE PŘEKONÁVAJÍ ŘEKU
KOROMOGAWA

1892

nakladatel: Morimoto Džunzaburó

barevný dřevořez (nišikie)

óban triptych (37 x 72,5 cm)

9 000 / 12 000 Kč 360 / 480 EUR

41.

UTAGAWA TOJONOBU (1859 - 1886)IMAGAWA JOŠIMOTO A ODA NOBUNAGA
V BITVĚ U OKEHAZAMY

1885

sign. Ičijósai Tojonobu-ga

barevný dřevořez (nišikie)

óban triptych (37 x 71 cm)

6 000 / 9 000 Kč 240 / 360 EUR



42



43



44

42.

MORIKAWA ČIKAŠIGE (ČINNÝ V LETECH 1869 - 1880)

VŠECHNY HVĚZDY ZÁPASU SUMÓ (DAI NIHON NO SUMÓ JURIKI SEKITORI KAGAMI)

1875

barevný dřevořez (nišikie)

óban diptych (35 x 48 cm)

13 000 / 16 000 Kč 520 / 640 EUR

43.

OKURA KÓTÓ (ČINNÝ V LETECH 1894 - 1905)

VÁLEČNÝ BŮH: VELITEL NAŠEHO NÁMOŘNICTVA HIROSE TAKEO (GUNŠIN WAGA KAJGUN ČUSA HIROSE TAKEO KUN)

1904

Výjev z bitvy o Port Arthur za rusko-japonské války

barevný dřevořez (nišikie)

óban triptych (36,3 x 76 cm) - rámováno

12 000 / 15 000 Kč 480 / 600 EUR

44.

SEISAI NORIČIKA (ČINNÝ V LETECH 1894 - 95)

NOČNÍ PRŮZKUM

1894

Výjev z čínsko-japonské války.

barevný dřevořez (nišikie)

óban triptych (37 x 75 cm) - rámováno

12 000 / 15 000 Kč 480 / 600 EUR



45



46



47



48



49



50

45.**OHARA KOSON (1877 - 1945)**

MACUŠIMA

c.1920

nakladatel: Watanabe Šózaburó

barevný dřevořez (nišikie)

21 x 27 cm

4 000 / 6 000 Kč 160 / 240 EUR

47.**OHARA KOSON (1877 - 1945)**

LOď PLACHTÍCÍ U PÍSEČNÉHO POBŘEŽÍ

c.1920

nakladatel: Watanabe Šózaburó

barevný dřevořez (nišikie)

21 x 27 cm

4 000 / 6 000 Kč 160 / 240 EUR

49.**OHARA KOSON (1877 - 1945)**

DVA VRABCI

c.1910

nakladatel: Daikokuja (Macuki Heikiči)

barevný dřevořez (nišikie)

tanzaku (34 x 19,5 cm)

7 000 / 10 000 Kč 280 / 400 EUR

46.**OHARA KOSON (1877 - 1945)**

LOď S HOROU FUDŽI V POZADÍ

c.1920

nakladatel: Watanabe Šózaburó

barevný dřevořez (nišikie)

21 x 27 cm

4 000 / 6 000 Kč 160 / 240 EUR

48.**OHARA KOSON (1877 - 1945)**

VLAŠŤOVKY A MOUCHY

c.1910

nakladatel: Daikokuja (Macuki Heikiči)

barevný dřevořez (nišikie)

tanzaku (34 x 19,5 cm)

7 000 / 10 000 Kč 280 / 400 EUR

50.**OHARA KOSON (1877 - 1945)**

DVĚ BÍLÉ VOLAVKY V RÁKOSÍ

nakladatel: Watanabe Šózaburó

barevný dřevořez (nišikie)

38,5 x 25,5 cm

6 000 / 9 000 Kč 240 / 360 EUR



51

51.
TAKAHAŠI ŠÓTEI (1871 - 1945)
 VYSOKÝ MOST
 c.1936
 nakladatel: Watanabe Šózaburó
 barevný dřevořez (nišikie)
 haširae (38 x 8 cm)
 10 000 / 14 000 Kč 400 / 560 EUR

52.
TAKAHAŠI ŠÓTEI (1871 - 1945)
 VEČER V ŠINAGAWĚ
 c.1936
 nakladatel: Watanabe Šózaburó
 barevný dřevořez (nišikie)
 micukiriban (37,5 x 16,5 cm)
 7 500 / 10 000 Kč 300 / 400 EUR



52

53.
TAKAHAŠI ŠÓTEI (1871 - 1945)
 CHLADNÝ ZIMNÍ VÍTR
 1924-27
 nakladatel: Watanabe Šózaburó
 barevný dřevořez (nišikie)
 micukiriban (37,5 x 16,5 cm)
 7 000 / 10 000 Kč 280 / 400 EUR

54.
TAKAHAŠI ŠÓTEI (1871 - 1945)
 NOČNÍ RYBAŘENÍ U TSUKUDY
 1924 - 27
 nakladatel: Watanabe Šózaburó
 barevný dřevořez (nišikie)
 micukiriban (37,5 x 16,5 cm)
 7 000 / 10 000 Kč 280 / 400 EUR



53



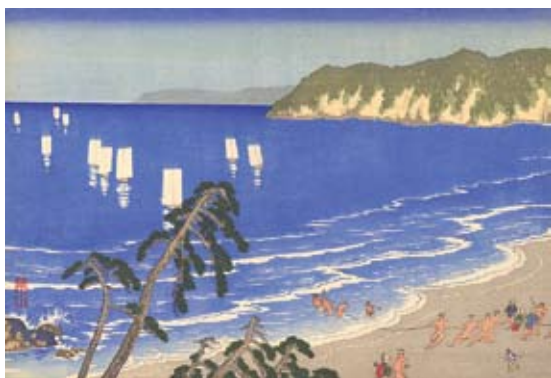
54



55

55.
TAKAHAŠI ŠÓTEI (1871 - 1945)
 HORA FUDŽI OD MIZUKUBA
 1935
 nakladatel: Watanabe Šózaburó
 barevný dřevořez (nišikie)
 óban (36 x 75 cm)
 10 000 / 15 000 Kč 400 / 600 EUR

56.
NEGORO RAIZAN (1927 - ?)
 POBŘEŽNÍ SCÉNA
 1922
 nakladatel: Jošikawa Kóbunkan
 barevný dřevořez (nišikie)
 óban jokoe (25 x 37,2 cm)
 5 000 / 7 500 Kč 200 / 300 EUR



56



57



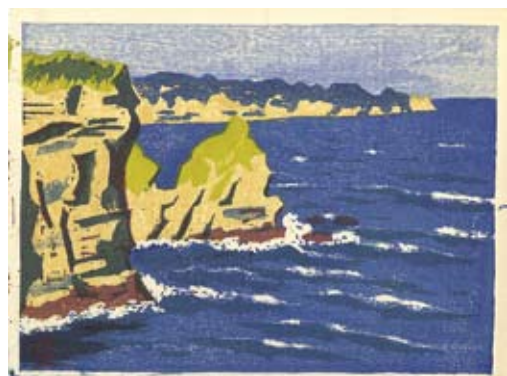
58



59



60



61

57.**MIKI SUIZAN (1887 - 1957)**ZASNĚŽENÝ VCHOD DO CÍSAŘSKÉHO
PALÁCE V KJÓTU (GJOEN NAI JUKI NO
AKATSUKA)

1924

nakladatel: Sató Šótaró
barevný dřevořez (nišikie)

27,6 x 49 cm

7 000 / 9 000 Kč 280 / 360 EUR**59.****KAZUE JAMAGIŠI (1883-1966)**POHLED NA HORA FUDŽI OD CUDŽIDO
(CUDŽIDO NO FUDŽI)

1929

série: Sto pohledů na Japonsko
(Nihon Hjakkei)

barevný dřevořez (nišikie)

33,8 x 42,5 cm

5 500 / 7 000 Kč 220 / 280 EUR**61.****MASAO MAEDA (1904 - 1974)**

MOŘE V UBAŘE (PREFEKTURA ČIBA)

50. léta 20. století

barevný dřevořez (nišikie)

18 x 24 cm

5 000 / 6 500 Kč 200 / 260 EUR**58.****KÓIČI OKUMURA (1904 - 1974)**

POHLED NA HORU FUDŽI OD SUÓ

1949

nakladatel: Unsódó
barevný dřevořez (nišikie)

26 x 40 cm

4 500 / 6 000 Kč 180 / 240 Kč**60.****KAZUE JAMAGIŠI (1883 - 1966)**

JEZERO AŠINOKO

1928

série: Sto pohledů na Japonsko
(Nihon Hjakkei)

barevný dřevořez (nišikie)

33,5 x 41,7 cm

6 000 / 8 000 Kč 240 / 320 EUR



62



63



64



65

62.

KITAO ŠIGEMASA (1739 - 1820)

EROTICKÁ SCÉNA - ŠUNGA

c.1780

Milenecký pár inspirující se erotickým výjevem na posuvné stěně fusuma.

barevný dřevořez (nišikie)

27 x 10 cm

10 000 / 15 000 Kč 400 / 600 EUR

63.

KITAO ŠIGEMASA (1739 - 1820)

EROTICKÁ SCÉNA - ŠUNGA

c.1780

Milenecký pár před zástěnou bjōbu.

barevný dřevořez (nišikie)

27 x 10 cm

10 000 / 15 000 Kč 400 / 600 EUR

64.

UTAGAWA KUNISADA (1786 - 1865)

EROTICKÁ SCÉNA - ŠUNGA

c.1840 - 50

Galantní pár s japonskou básní waka a mušlí z dvorské hry Kai awase.

barevný dřevořez (nišikie)

25 x 34 cm

9 000 / 12 000 Kč 360 / 480 EUR

65.

ŠKOLA UTAGAWA

CYKLUS 12 EROTICKÝCH SCÉN - ŠUNGA

c.1840 - 50

Erotické výjevy podle měsíců v roce evokující sezónní slovo kigo v japonské poezii.

barevné dřevořezy (nišikie)

9,5 x 12,5 cm [12]

20 000 / 24 000 Kč 800 / 960 EUR

[obdobná série vyobrazena v knize: Laura J.Mueller: "Competition and Collaboration", Hotei Publishing, Leiden, 2007, str.189]



66



67



68



69



70



71

66.**UTAGAWA TOJOKUNI I (1769 - 1825)**

EROTICKÁ SCÉNA - ŠUNGA

c.1820

Slepý masér anma san poskytující specifickou masáž ženě, prohlížející si erotickou literaturu.

barevný dřevořez (nišikie)

21,5 x 26,5 cm

7 000 / 10 000 Kč 280 / 400 EUR

68.**UTAGAWA KUNIOŠI (1797 - 1861)**

EROTICKÁ SCÉNA - ŠUNGA

Poměrně vzácně se vyskytující erotická scéna zobrazující těhotnou ženu při milostném aktu. Na zemi leží kuřácká souprava tabako bon a podhlavník makura.

barevný dřevořez (nišikie)

22 x 26,5 cm

7 000 / 10 000 Kč 280 / 400 EUR

70.**ŠKOLA UTAGAWA**

EROTICKÁ SCÉNA - ŠUNGA

c.1830 - 40

Přípravná kresba pro zhotovení dřevořezu.

Kresba tuší na jemném hedvábném papíře (nalepeno na kartonu).

19,5 x 27 cm

5 000 / 7 000 Kč 200 / 280 EUR

67.**UTAGAWA TOJOKUNI I (1769 - 1825)**

EROTICKÁ SCÉNA - ŠUNGA

c.1820

Muž stimulující svou partnerku dle návodu, který studuje za svitu svíce warózoku

barevný dřevořez (nišikie)

21,5 x 26,5 cm

7 000 / 10 000 Kč 280 / 400 EUR

69.**ANDÓ HIROŠIGE (1797 - 1861)**

EROTICKÁ SCÉNA - ŠUNGA

c.1840

Světák s kráskou se věnují milostným hrátkám na gobaru, desce na stolní hru go. Ze série parafrázující Příběh prince Gendžiho, slavného románu od autorky Murasaki Šikibu. Hirošigeho šunga se vyskytuje velmi vzácně.

barevný dřevořez (nišikie)

19 x 25,5 cm

7 000 / 10 000 Kč 280 / 400 EUR

71.**ŠKOLA UTAGAWA**

EROTICKÁ SCÉNA - ŠUNGA

c.1830 - 40

Přípravná kresba pro zhotovení dřevořezu.

Kresba tuší na jemném hedvábném papíře (nalepeno na kartonu).

16 x 27 cm

5 000 / 7 000 Kč 200 / 280 EUR



72



73

**72.****NEZNÁMÝ AUTOR**

CYKLUS 12 EROTICKÝCH SCÉN - ŠUNGA
c.1880

Kompletní soubor dvanácti erotických výjevů
inspirovaných slavnými předlohami Keisaje
Eisena (1790 - 1848).

barevné dřevořezy [nišikie]

12 x 18 cm [12]

20 000 / 24 000 Kč 800 / 960 EUR

73.**ŠKOLA UTAGAWA**

„INTERAKTIVNÍ“ EROTICKÝ OBRÁZEK - ŠUNGA
c.1830 - 40

Vzácně se vyskytující „žertovný“ obrázek
ilustrující milenecký pár při pohlavním aktu.
Pohybaváním vyčnívající části se simulují
kopulační pohyby.

barevný dřevořez [nišikie]

8,5 x 12,5 cm

12 000 / 16 000 Kč 480 / 640 EUR



74

74.**ANONYMNÍ MALÍŘ ŠKOLY UTAGAWA**HORIZONTÁLNÍ SVITEK S MALBAMI
S EROTICKÝM NÁMĚTEM - ŠUNGA

19.století

22 obrazů mileneckých párů ve formátu vějíře, kruhu a obdélníku v původní papírové montáži. Na konci svitku tři kaligrafie a signované Kōši a Kōjotei.

malba tuší a barvami na hedvábí

24 x 630 cm

(Vystaveno a publikováno: L'art japonais dans les collections suisses, Fondation Pierre Gianadda, Martigny, 1982, č. katalogu 16)

40 000 / 60 000 Kč 1 600 / 2400 EUR



75

75.**ANONYMNÍ MALÍŘ KARIKATUR TOBAE**HORIZONTÁLNÍ SVITEK S EROTICKÝM
PŘÍBĚHEM - DOBRODRUŽSTVÍ SLEPCŮ
V NEVĚSTINCI - ŠUNGA.

počátek 19.století

Toba Sódzō (1053 - 1140) je označován za jednoho z průkopníků satirického a humoristického stylu v japonském malířství, pro něž se později ujal název tobae, odvozený od jeho jména. Námět žertovných zážitků slepců na návštěvě v nevěstinci patří v oblasti japonského výtvarného umění s touto tematikou k oblíbeným.

malba tuší a barvami na hedvábí

23,5 x 417 cm

70 000 / 90 000 Kč 2 800 / 3 600 EUR



76

76.**KAWANABE KJÓSAI (1831-1889)**HORIZONTÁLNÍ SVITEK S ŽERTOVNÝMI A
BIZARNÍMI EROTICKÝMI SCÉNAMI

konec 19.století

Neobyčejně svižná malba s neobyčejnými náměty zobrazujícími nejrůznější sexuální aktivity. Signatura a pečeť na obraze: Kjósai. Původní krabice na svitek se štítkem: "Kjósai hucu giga" (Humorné obrázky od Kjósai).

malba tuší a barvami na papíře

28,5 x 1 000 cm

36 000 / 45 000 Kč 1 440 / 1 800 EUR





77

77.

TOSA MICUNORI (1583 - 1638)**BÓDHISATVA SOUCITU A PODSVĚTÍ DŽIZÓ LETÍCÍ NA OBLAKU (DŽIZÓ RAIGÓ)**

c. 1634 - 38

malba tuší, zlatem a barevnými pigmenty na hedvábí

původní, dobře zachovalá, zlatem protkávaná brokátová montáž, původní popsaná dřevěná krabice na uložení svitku s přiloženým rodokmenem autora

závěsný svitek, brokátová montáž

80,5 x 37,7 cm (montáž 165 x 53 cm)

90 000 / 120 000 Kč 3 600 / 4 800 EUR

Bódhisattva Džizó má podobu stojícího holohlavého mnicha s kruhovou svatozáří, s klidným, smírným výrazem, který patří k jeho řeholi, ale oděného jako bódhisattvové v bohatě zdobeném, ornamentálním nebeském rouchu tenne se zlatými přívěsy jóraku na krku a kruhovými náušnicemi v buddhisticky protáhlých uších. Typ oděvu vychází z hinduistické ikonografie, neboť bódhisattva slitovnosti Džizó vystupuje jako převtělenec hinduistického boha Ksitigarbhy. V pravé ruce drží mnišskou berli se zvonce na špičce (khakkhara). V levé ruce drží plápolající perlu čintamání, buddhistický symbol nekonečného převtělování energie, jež mu svítí při supervizích všech 18ti sfér podsvětí, kterým vládne jako nejvyšší pán nad pekelnými králi.

Dílo není signováno, ale je popsáno na původní úložné krabici ze dřeva hinoki - podle slohu a techniky jde zřejmě o autentické dílo. Také dobře zachovalá, bohatě zlatem protkávaná montáž svitku může být původní, neboť svou výpravností odpovídá císařské kázance. Na víku krabice je autor svitku zapsán jako Tosa Ukon Micunori - Ukon je vysoký dvorský titul. Tosa Micunori (1583 - 1638) byl malířem v Sakai a v Kjótu na počátku období Edo. Byl synem a žákem významného malíře z linie rodu Tosa, Micujošiho (1539 - 1613), který se stal dvorním malířem samotného císaře (edokoro azukari). V pozdním věku podle dobových zvyklostí vstoupil do mnišského stavu a odstěhoval se do přístavu v obchodním městě Sakai. Jeho syn Micunori (rodným jménem Tosa Genzaemon, s pozdějším mnišským jménem Sónin) se u otce naučil malovat na zakázkách pro knížecí rod v Sakai a v roce 1634 přešel jako dvorský malíř do Kjóta, kde však žil a maloval jen 4 roky. Věnoval se půvabným drobným malbám dekorativní povahy - zachovaly se především jeho vějíře. Jeho práce se dochovaly v několika světových sbírkách (Victoria and Albert Museum, Freer Gallery). Tento obraz zřejmě patří k jeho největším dochovaným reprezentativním malbám.





78



79

78.**JOŠIZAWA SECUAN (1809 - 1889)**

GENERÁLOVÉ KADŽIWARA KAGESUE A SASAKI TAKACUNA V BITVĚ U ŘEKY UDŽI 1184 (HEIKE MONOGATARI, 9.KAPITOLA)

c. 1850 - 70

malba tuší a barvami na hedvábí

sign.: Secuan Bunkó, pečeť: Sóči

párový závěsný svitek, brokátová montáž

110 x 42 cm [2]

40 000 / 50 000 Kč 1 600 / 2 000 EUR

Secuan, vlastním jménem Jošizawa Bunkó, pocházel z Eda (dnešního Tokia) a byl žákem Tozaky Bunjóa (1783-1852) v oboru krajinomaleb a zátiší v literátském slohu nanga.

79.**MIHÓ (?)**

DRAK VE VLNÁCH

počátek 20.století

malba tuší a barvami na hedvábí

závěsný svitek, brokátová montáž

96 x 37 cm

10 000 / 13 000 Kč 400 / 520 EUR

Mihó byl pravděpodobně žákem malíře Takeučiho Seihóa (1864 - 1942) v Kjótu.



80



81

80.**MIO GOSEKI (1885 - 1946)**

TYGR V BAMBUSOVÉM HÁJI ZA ÚPLŇKU

20.léta 20.století

malba tuší a barvami na hedvábí

sign.: Goseki-hicu, pečeť

závěsný svitek, brokátová montáž, dřevěná úložná krabice

122 x 38 cm

15 000 / 20 000 Kč 600 / 800 EUR

81.**NEIDENTIFIKOVANÝ JAPONSKÝ MALÍŘ POLOVINY 19.STOLETÍ**

DVA JEŘÁBI A LEDŇÁČEK POD BAMBUSEM U SKALKY POROSTLÉ PIVOŇ KAMI

datováno: Kaei, rok opice (1848)

malba tuší a barvami na hedvábí

závěsný svitek, brokátová montáž se stylizovanými fénixy

158,5 x 71,5 cm

40 000 / 60 000 Kč 1 600 / 2 400 EUR

Velmi kvalitní provedení tématu kačó-ga sinofilním japonským malířem odchovaným školou Marujama. Na skalce sedí ledňáček mezi zářivě barevnými květy pivoňek, aster a chryzantém, ale hlavním motivem obrazu jsou dva bílí jeřábi. Symbolická malba v čínském stylu měla jako dar k narozeninám výběrem blahopřejných motivů přinést štěstí a dlouhý věk. Jeřábi jsou symboly dlouhého věku, bambus šlechtivosti, chryzantéma vznešenosti a pivoňka mocí. Zvyk zobrazovat blahopřejná témata přišel do Japonska z mingské Číny v 17.století a celé provedení malby včetně nápisů je záměrně archaizující.



82

82.**NESIGNOVANÝ MALÍŘ DOBY MEIDŽI**

ČTYŘI SVITKOVÉ OBRAZY ZOBRAZUJÍCÍ VÍTR, DUHU, SNÍH A DÉŠť

konec 19. století

malba tuší a barvami na hedvábí

závěsné svitky, brokátová montáž

172 x 48 cm [4]

90 000 / 120 000 Kč 3 600 / 4 800 EUR

Japonští bohové vichru, bouře, sněhu, deště a blesků se jmenují Raidžin a Fúdžin (varianta Raiden a Fúgen). Zpodobují se jako šerední, rohatí a chlupatí pekelníci oni. Na tetraptychu jsou v barvě rudé, modré a zelené v akci vysoko nad hlavami žánrových skupinek lidí při práci i zábavě dole na zemi, kde na nenadálé změny počasí reagují. Jednou bůžci povětří malují na nebi duchu, podruhé sejí z pytle vichřici, potřetí lejí ze džběrů dešť a nakonec ze síta sypou sněh.

83.

IMAO KEINEN (1845 - 1924)

KUKAČKA, JAVOR A MĚSÍC

c.1910

malba tuší a barvami na papíře
závěsný svitek, brokátová montáž
se slonovinovými koncovkami, původní,
umělcem vlastnoručně popsaná dvojité
krabice

135 x 31 cm

45 000 / 60 000 Kč 1 800 / 2 400 EUR

Kukačka v japonské malbě květin a ptáků
kačó-ga patří k měsíční noci.
Imao Keinen patřil na počátku 20. století
k nejvýznamnějším představitelům tohoto
žánru. Narodil se v Kjótu a malbě a kaligrafii
se vyučil v ateliéru Umegawy Tókjoa a později
slavného Suzukiho Hjakunena.
S pádem šogunátu Tokugawa v roce 1868
si založil svůj vlastní malířský ateliér a
na živobytí si přivydělával tvorbou návrhů pro
textilní společnost. V roce 1888 byl jmenován
profesorem na Kjótské malířské akademii.
V roce 1904 se stal členem Císařského úřadu
pro umění a v roce 1907 pak porotcem
na malířské akademii Bunten. V roce 1919
se stal členem Císařské akademie umění.
Zúčastnil se bezpočtu výstav v Japonsku
i Paříži, na kterých získal mnohá ocenění.
Je zastoupen ve všech významných sbírkách
japonského umění po celém světě. Obraz
Kukačka, javor a měsíc byl vystaven
v Národní galerii na zámku Zbraslav v rámci
Týdne japonské kultury v květnu 2009.

84.

KIMURA KINŠŮ (1833 - 1917)

LEDŇÁČEK

c.1900

malba tuší a barvami na papíře

sign.: KinšŮ ša

závěsný svitek, původní brokátová montáž,
původní, umělcem vlastnoručně popsaná
krabice

114 x 31 cm

15 000 / 20 000 Kč 600 / 800 EUR

KinšŮ pocházel ze samurajské rodiny
z města Nagoja. Nejprve vytvářel obrazy
s náměty ze života císařského dvora ve stylu
Jamato, později si vypracoval svůj osobitý,
volný styl malby. Obraz Ledňáček byl vystaven
v Národní galerii na zámku Zbraslav v rámci
Týdne japonské kultury v květnu 2009.

85.

KOMURO SUIUN (1874 - 1945)VRABEC NA ROZKVETLÉ VĚTVI STROMU
KAKI

1910

malba tuší a barvami na papíře

závěsný svitek, původní brokátová montáž,
dřevěná úložná krabice

135 x 31 cm

15 000 / 20 000 Kč 600 / 800 EUR

Komuro Suiun patřil k pozdním představitelům
literátské školy tušové malby nanga a
v roce 1921 byl jedním ze zakládajících členů
uměleckého spolku Nihon Nanga. Byl členem
různých akademií, spolků a porot a pracoval
pro japonský císařský dvůr. Obraz Vrabce
na rozkvetlé větvi stromu kaki byl vystaven
v Národní galerii na zámku Zbraslav v rámci
Týdne japonské kultury v květnu 2009.

86.

ARIHARA KOGAN (ČINNÝ KOLEM R. 1910)

TŘI KAPŘI KOI

c.1910

malba tuší a barvami na hedvábí
závěsný svitek, původní brokátová montáž,
dřevěná úložná krabice

Vystaveno v Národní galerii na zámku
Zbraslav v rámci Týdne japonské kultury
v květnu 2009.

130 x 34 cm

12 000 / 15 000 Kč 480 / 600 EUR

87.

KIMURA KÓNEN (1877 - ?)

LETNÍ KRAJINA

c.1910

malba tuší a barvami na hedvábí

sign.: Kónen, razítka: Kónen a Hakusanbó,
na rubu dvě sběratelská razítka: Ičiura a
Micutoši

závěsný svitek, původní brokátová montáž,
dřevěná úložná krabice

129 x 42 cm

15 000 / 18 000 Kč 600 / 720 EUR

Tato malba v klasickém čínském stylu
byla vystavena v Národní galerii na zámku
Zbraslav v rámci Týdne japonské kultury
v květnu 2009.

88.

SEIŠŮ UŠITÓ (ČINNÝ KOLEM ROKU 1925)

LETNÍ KRAJINA S VODOPÁDEM

c.1930

malba tuší a barvami na hedvábí

sign.: TóšŮ (na obraze) a SejšŮ (na krabici)

závěsný svitek, původní brokátová montáž

131 x 41 cm

10 000 / 13 000 Kč 400 / 520 EUR

89.

ANONYM

KAPR VE SKOKU

c.1920 - 30

malba tuší a barvami na papíře

závěsný svitek, brokátová montáž, dřevěná
úložná krabice

54 x 55 cm

9 000 / 12 000 Kč 360 / 480 EUR



84



85



86



87



88



89



90



91

90.**HÓGEN KIJOKUNI (ČINNÝ V LETECH 1813 - 30)**

ŠESTIDÍLNÝ PARAVÁN S VÁLEČNICKÝM NÁMĚTEM

c.1820

malba tuší a barvami na zlaceném papírovém podkladě (podklad lehce poškozen)

178 x 376 cm

70 000 / 90 000 Kč 2 800 / 3 600 EUR

Generál Kumagai Naozane z klanu Minamoto se svou družinou pronásleduje válečníka z klanu Taira na pláži Ičiotani - námět z válek Genpei (1180 - 1185). Malba v klasickém kánonu středověké školy Tosa, jež praktikovala domácí styl tzv. Japonské malby Jamatōe, jež se tradovala již od 12.století. Lineární tušová kresba stylizovaných figur je kolorována hustými, zářivými barevnými pigmenty a pozadí je pokryto jemně tepanou zlatou fólií, v době Edo pak tekutým zlatem.

91.**UNKEI (ČINNÝ 1830 - 50)**

ŠESTIDÍLNÝ PARAVÁN S OPIČKAMI U ROSTLIN ČTYŘ ROČNÍCH DOB

první pol.19.století

malba tuší a barvami na papíře

sign.: Unkei, dvě razítka

172 x 376 cm

100 000 / 140 000 Kč 4 000 / 5 600 EUR

Opice saru jsou na každém, odděleně rámovaném výjevu umístěny na jiný strom symbolizující roční období (zimní borovice, podzimní javor, kaštan, letní jasan, kvetoucí jarní lespedezu a kvetoucí trojlístky).



92



93

92.**OČIAI SOKÓ (1831 - 1885)**

ŠEST OBRAZOVÝCH PANELŮ ZNÁZORŇUJÍCÍCH TYGRY

c.1850

malba tuší a barvami na papíře

sign.: Kijó Sokó-ša, dvě pečete: Kijó, Sokó

rámováno

138 x 57 cm [6]

80 000 / 100 000 Kč 3 200 / 4 000 EUR

Formát hexaptychu odpovídá šestidílnému paravánu bjóbu a je zřejmé, že zarámované obrazy byly původně součástí jediného skládacího paravánu, i když byly pro účel rámování oblepeny pravidelnými pruhy papíru. Tygr na každém výjevu je zobrazen s detailem přírody, který k němu tématicky patří: tygr na skále, tygr v bambusovém mlázi, tygr pod borovicí, tygr u údolního potoka, tygr u vodopádu. Malba pozadí je místy náznaková, jinde je krajina perspektivně prokreslena. Malba je naivistická, tygři jsou stylizováni jako lidová malůvka v korejském stylu: s roztomilými výrazy, vyvalenými očima a vyplazenými jazyky.

Sokó pocházel z Nagasaki a vyučil se klasické čínské i západní malbě. Rámy mírně poškozeny.

93.**TAKAMACU SENREI**

TŘÍDÍLNÝ PARAVÁN SE SKOTAČÍCÍMI KOŇMI V KRAJINĚ

c.1900

pečeť: Senrei

malba tuší na tónovaném papíře

171 x 190 cm

26 000 / 32 000 Kč 1 040 / 1 280 EUR

Malba podle klasického kánonu nejrozsáhlejší školy klasické tušové malby - školy Kanó - činné od 15. do 20. století. Jedním z oblíbených námětů významného Kanó Tanjúa byla stáda koní v pohybu, namalovaná několika obrysovými tahy štětce v tzv. zkratkovitě malbě rjakuga. Krajina v pozadí je naznačena několika tahy širokého štětce, namočeného v řídké tuši. Malíř Senrei pocházel z města Fukuoka. Byl žákem Kobori Tamooty.



94

94.

BÓDHISATTVA DŽIZÓ STOJÍCÍ NA SKÁLE
datováno 1684

řezba ve dřevě se zbytky laku a polychromie,
kovové chrastítko na holi
stav: úměrný stář, polychromie a lakování na
většině povrchu setřeny

66 x 26 x 17,5 cm

90 000 / 120 000 Kč 3 600 / 4 800 EUR

Proporčně i výrazově harmonická socha
bódhisattvy slitovnosti působí smírným a
uklidňujícím dojmem, má povznesený výraz
tváře a intenzivní pohled zpola zavřených
očí. Stylizace tváře odpovídá archaickým,
přísným klášterním modelům. Kruhová
svatozář, připevněná zezadu na tyčce, a
realisticky řezané ruce a nohy jsou do sochy
vlozeny technikou spojovaného dřeva josegi.
Zvlášť byla vyřezána i skála kolem obdélného
podstavce, umístěná na kubusovitém pódiu
s bedněním.



95

96

**95.**

JEDEN ZE ČTYŘ NEBESKÝCH KRÁLŮ
ŠITENNŮ NA ČERNÉM PODSTAVCI

období Edo, 18. - 19. století

řezba ve dřevě se zbytky polychromie
82 x 42 x 29 cm

45 000 / 60 000 Kč 1 800 / 2 400 EUR

Čtyři nebeští králové Šitennó, nebo-li strážci
čtyř světových stran, byli původně ochránci
(déva), kteří střežili Buddhu na hoře Sumeru.
Zpodobují se jako zuřiví generálové v plné
zbroji (joroi) s helmicemi na hlavě, hrozivými
výrazy tváře a zbraněmi v rukou. Jejich sochy
mají ochrannou moc. Každý ze čtyř nebeských
králů střeží jinou světovou stranu, roční dobu,
barvu, element, mantru atd., a každý má jiné
atributy (jimotsu).

Podle gesta rukou jde patrně o ochránce
jihu jménem Zóčóten, jenž patří k létu, ohni,
prosperitě, vzdělání a rozvoji, a jehož barva
je rudá. Jeho atributem je kopí či trojzubec,
který zde chybí. Socha je vyřezána detailně
v partii hlavy a hrudi a vyznačuje se zuřivým
výrazem v tváři (funnosó).

96.

PORTRÉTNÍ LAKOVÁ HLAVA ZENOVÉHO
PATRIARCHY BÓDHIDHARMY

období Edo

řezba ve dřevě polychromovaném a
modelovaném červeným lakem na textilií.
metodou suchého laku kanšicu

stav: značně poškozený povrch, opadaná
laková polychromie

38,5 x 21 x 17 cm

70 000 / 90 000 Kč 2 800 / 3 600 EUR

Busta se zanedbanou a divokou vizáží
s buddhisticky protáhlými ušima, ověšenými
kruhovými náušnicemi, a opadanou lakovou
polychromií patří s největší pravděpodobností
patriarchovi Bódhidharmovi, zvanému
v Japonsku Daruma. Technika, kdy
se na vydlabaném dřevěném jádru
vymodelovaly hrubé rysy, ty se pokryly
plátnem, na ně se nanášely vrstvy laku a
v nich dopracovaly detaily, jež se opatřily
polychromií, patří v Japonsku k starým
lakovým technikám. Hlava byla součástí
velké sochy, jejíž části byly řezány odděleně,
v Japonsku běžnou technikou spojovaného
dřeva josegi. Podle stavu polychromie by
mohla tato expresivní a portrétním výrazem
velmi silná socha pocházet z přelomu 18. a
19. století, může být ovšem ještě starší.



97

97.

PŘENOSNÝ OLTÁŘ ZUŠÍ SE STÚPOU A DVĚMA BUDDHY Z KLÁŠTERA ANRAKUZAN V KJÓTU

období Edo, pravděpodobně 17.století

řezba ve dřevě, zlacený lak, černý lak

24 x 18,5 x 10 cm

25 000 / 30 000 Kč 1 000 / 1 200 EUR

Přenosný zlacený oltář v černě lakované schránce se zavíracími dvířky, opatřenými mosazným kováním, je na vnitřích křídlech popsán setřenými a těžko čitelnými tušovými nápisy, ze kterých se dá vyčíst provenience oltáře - klášter v lokalitě Anrakuzan. Klášter Kózandži z komplexu Anrakuzan ve čtvrti Momoyama-čo v Kjótu patří k nejstarším klášterům esoterní sekty Šingon, který měl blízké svazky z hlavním centrem sekty na hoře Kóya, a ve kterém se zachovala řada vzácných buddhistických spisů. V centru mezi dvěma modlícími se Buddhy, sedícími na lotosovém podstavci, stojí stúpa s nápisem „Namu mjóhó renga kjó“ - „Vzývám vznešenou Lotosovou sútru“. Oltář tedy patřil ke klášternímu buddhistickému ritu.

98.

PŘENOSNÝ OLTÁŘ ZUŠÍ SE STOJÍCÍ ZLACENOU SOŠKOU VAJRASATTVY SE ZLATOU AUREOLOU

období Edo, 18.století

řezba ve dřevě, zlacený lak, černý lak

38 x 15 x 11,5 cm

22 000 / 26 000 Kč 880 / 1 040 EUR

Kongósattva, nebo-li Vadžrasattva, s vysoko vyčesaným účesem stojí na dvojitém lotosovém podstavci ve středu oltáře a za zády má bohatě vyřezávanou aureolu. Soška je zlacená, pouze účes je polychromován černým lakem, který také chrání vnější skříňku vysokého oltáře. Výška je dosažena vertikálním zdvihem ikony na několikavrstevném podstavci, do jehož spodní části je zabudována řezba ve tvaru skály, lakovaná černým a červeným lakem. Podle zdobnosti řezby a typu záhybů na drapérii lze usuzovat na 18.století jako dobu vzniku. Oltář není viditelně značen proveniencí.



98



99

99.

TAKAMURA KÓUN (1852-1934)

MONUMENTÁLNÍ SOCHA ORLA

období Meidži, konec 19.století

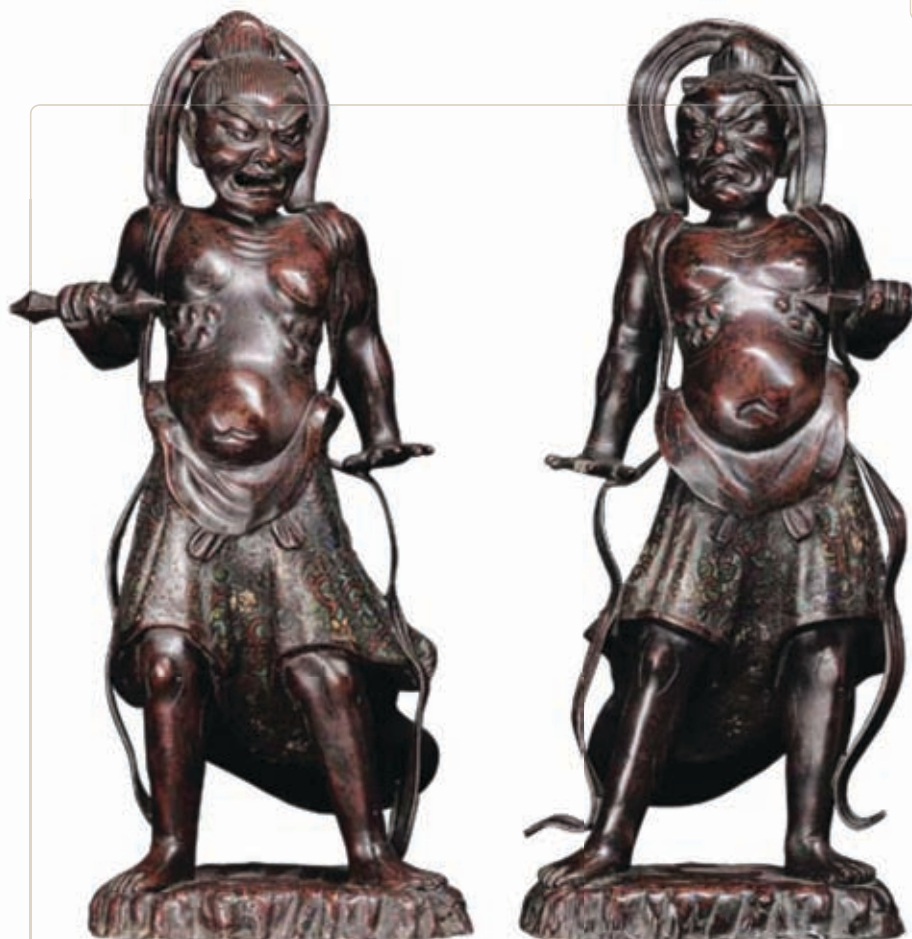
řezba ve dřevě

70 x 83 x 31 cm

130 000 / 160 000 Kč 5 200 / 6 400 EUR

V Evropě na sklonku 19.století budily největší úžas japonské bronzové a dřevěné sochy (stejně tak jako malby a grafické listy) zvířat a ptáků, které vynikaly neuvěřitelně životným, detailním provedením, a byly považovány za vrchol japonského umění (úměrně k tomu byly i oceňovány). Rozměrná socha orla s rozepjatými křídly na skalním ostrohu je v dynamickém pohybu a se všemi realistickými detaily

vyřezaná z jediného kusu dřeva. Na vnitřní straně podstavce je tužkou vepsán text s transportními pokyny a atribučním přípisem Takamura Kóun. Ten je považován za otce moderního japonského sochařství. Byl žákem buddhistického sochaře Takamury Tóuna a vynikal jak v buddhistickém sochařství a bronzových portrétních bustách, tak zejména v realistické řezbě přírodních motivů ve dřevě a ve slonovině, kde navázal na vynikající japonskou řemeslnou tradici rytčů miniatur necuke. Už v roce 1889 patřil k prvním profesorům na nové Tokijské škole výtvarných umění, stal se porotcem výtvarných salónů a mentorem Císařské výtvarné akademie. Kóun byl ve své době nesmírně váženou osobností a roku 1907 založil Asociaci japonských sochařů Nihon čókokukai. Reprezentoval japonské sochařství na světových výstavách v zahraničí, kde jeho sochy zvířat získávaly hlavní ceny (např. Kóunova Stará opice na výstavě v Chicagu v roce 1893). Monumentální socha orla patří k jeho stěžejním dílům.



100



101

100.**PÁROVÉ BRONZOVÉ PLASTIKY
BUDDHISTICKÝCH OCHRANNÝCH
BOŽSTEV NIÓ**

2. polovina 19. století

cizelovaný bronz s kvalitní patinou, dekor
textilů v technice champlévésign.: na podstavci v pečtním stylu tenšō ve
formě kakihan

45 x 20 x 18 cm

100 000 / 130 000 Kč 4 000 / 5 200 EUR

Svalnatá ochranná božstva Niō (Agjō a Ungjō) s hrozivým výrazem a v divokém pohybu jsou komponována párově. Velké sochy buddhistických ochránců s rituálními hromoklínými dokkō (sanskrt vadžra) v rozpřažených rukou zleva a zprava chránily klášterní brány před zlými vlivy. Zmenšené bronzové modely těchto božstev jsou modelovány s technickou suverenitou včetně polychromního zdobení textilů bederních roušek emaily v technice champlévé. Obě plastiky jsou s komentářem reprodukovány v katalogu výstavy "Japonské horory", pořádané Národní galerií v Praze na zámku Zbraslav v létě 2009 (č.kat.10).

101.**BRONZOVÁ PLASTIKA ÚTOČÍCÍHO TYGRA**
období Meidži (1868 - 1912)bronz, cizelovaný a povrchově upravovaný laky
a leptáním (kusaraši), vložené skleněné oči
43 x 83 x 20 cm**70 000 / 90 000 Kč 2 800 / 3 600 EUR**

Monumentální socha útočícího tygra představuje mistrovské dílo bronzového sochařství v konvenci doby Meidži.

102



104



102.
BRONZOVÁ PLASTIKA BŮŽKA ŠTĚSTÍ HOTEIE
období Meidži (1868 - 1912)

bronz, šedá patina
36 x 39 x 20 cm

60 000 / 75 000 Kč 2 400 / 3 000 EUR

Bronzové okimono s námětem tlustého bůžka štěstí Hoteie, držícího nad hlavou pytel s poklady a provázeného veselým čínským chlapcem karako, nosí do rodiny pohodu a štěstí.

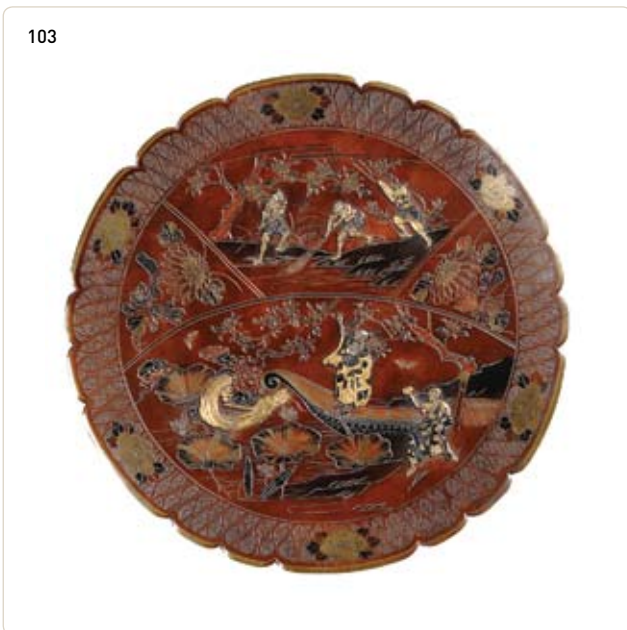
103.
BRONZOVÝ TÁC S NÁMĚTEM RAKANŮ
období Meidži (1868 - 1912)

bronz, opracovaný technikami iroage, taka zógan, katakiri bori, kusaraši
44,5 cm v průměru

8 000 / 10 000 Kč 320 / 400 EUR

Bronzový tác zdobí skupina moudrých rakanů (buddhových učedníků). Ve spodní vlně plují na lodi nad lotosovou tůň v Západním ráji dva moudří rakan, v horní vlně loví rybáři sítěmi v říčce pod rozkvetlým stromem. Menší boční voluty dekorují rytiny chryzantém kiku, v pásu na obvodu jsou pivoňky botan. Jde o nesignovaný exportní artefakt doby Meidži, vyrobený se suverenní řemeslnou bravurou tak, aby vyhovoval evropskému vkusu.

103



105



104.
VYKUŘOVADLO KÓRO
období Meidži (1868 - 1912)

cizelovaný bronz
83 x 40 x 30 cm

35 000 / 45 000 Kč 1 400 / 1 800 EUR

Velké dekorativní bronzové vykuřovadlo je na víku zdobené dramatickým motivem čínského lvíčka karaši na skále a draka tacu, prolomování ve stylu džibori sukaši s námětem fénixů hóo a oblaků, ve střední části dvě ozdoby ve formě hlav mýtických zvířat baku, požírajících železo a zlé sny, a dvě voluty s reliéfním motivem ptáků a květin. Podstavec ve formě pivoňek botan.

105.
BRONZOVÁ PLASTIKA SLONA NAPADENÉHO TYGRY
období Meidži (1868 - 1912)

cizelovaný bronz, kly ze slonoviny
43 x 47 x 23 cm

100 000 / 140 000 Kč 4 000 / 5 600 EUR

Dramatická trojrozměrná kompozice zachycuje v masivním, mosazně patinovaném bronzu exotický motiv slona odrážejícího útok dvou tygrů.

**106.****PROTÁHLÁ DEKORATIVNÍ VÁZA
S KARTUŠEMI V TECHNICE ŠKOLY
ŠIBAJAMA**

Tokio, 1890 - 1905

25,5 x 13 cm

60 000 / 80 000 Kč 2 400 / 3 200 EUR

Protáhlá dekorativní váza s baňatým tělem a dlouhým trumpetovitým hrdlem. Lakové výložky zdobené barvenou perletí, slonovinou, želvovinou, parciální cloisonné na stříbrném jádře. Hrdlo, ramena, základna i tělo vázy jsou zdobeny v detailech stylizovanými okvětními, komponovanými do girland, v technice průsvitného cloisonné. Na baňatém těle vázy je položeno šest lakových vypouklých panelů, zdobených technikami vykládání perletí raden a vysokým i nízkým makie, doplněnými výložkami ze želvoviny a slonoviny. Jednotlivé panely nesou výzdobu ve stylu květiny a ptáci, která zpodobuje slivoně, sakury či pivoňky s kohouty nebo fénixi. Motivy doplňují blahopřejné kulturní předměty. Na ramenech je váza zdobena šesti stylizovanými dračíky. Na dně signováno v obdélníkové výložce Hisamicu.

Lakové výrobky, zdobené v detailech precizně provedenou inlejí v různých materiálech, začal vyrábět v 70. letech 18. století Onogi Senzō, později zvaný podle svého rodiště Šibajama, v nynější prefektuře Čiba, Šibajama Senzō, ale hlavní rozmach tohoto uměleckého zpracování předmětů datujeme až obdobím Meidži, kdy Šibajama Masajuki získal na Národní industriální výstavě v roce 1879 jednu z hlavních cen, zlatou medaili, a precizně provedené výrobky v tomto stylu se staly důležitým vývozním artiklem. Mistři z šibajamské školy pak pravidelně získávali významná ocenění nejen na domácí půdě, ale rovněž na světových výstavách v Chicagu, Paříži nebo v Saint Louis, kde obdivovali jejich dokonale zvládnutou, často miniaturní práci s výložkami z perletí, želvoviny, korálu nebo slonoviny, decentně doplněných perfektně zpracovaným lakem. Vzhledem k náročnosti zpracování těchto výrobků nedošlo nikdy k masové produkci podobného zboží, ale šibajamští mistři vytvářeli pouze výjimečná, originální umělecká díla vysoké umělecké úrovně, jejichž počet byl velmi omezen. Podobný exemplář se nachází v kolekci Johna R. Younga a byl prezentován na výstavě The Dragon King of the Sea v roce 1991-92 v Oxfordu, Bruselu, New Yorku a Groningenu.

Lit.: Oliver Impey, Malcolm Fairley: The Dragon King of the Sea. Oxford, 1991, s. 98.



孝明天皇の陣笠



107

107.

OSOBNÍ DŽINGASA 121.CÍSAŘE JAPONSKA KÓMEIE TENNÓ (1831 - 1867)

50.léta 19.století

12 x 41 cm

350 000 / 450 000 Kč 14 000 / 18 000 EUR

Dřevěné jádro, černě lakované v technice kuronuri dži migaki s aplikacemi z 18ti k zlata v technice učidaši suemon s námětem císařských výsostných symbolů: motivy 17ti výhonkové paulónie (go šiči no kiri) na vnitřní i vnější straně a chryzantémami s šestnácti okvětními lístky (kikkamon) na týlním zakončení. Původní ukládací dřevěná krabice s tabulkovou popiskou.

Použití výsostných císařských znaků na dekoraci osobního klobouku bylo omezeno toliko na nejbezprostřednější členy císařské rodiny. Na vnitřní straně je původní hedvábné vypořádání bílé barvy s bavlněnou vycpávkou. Mistrovské provedení nejvyšší umělecko - řemeslné úrovně. Džingasa je ve výborném stavu, nachází se v původní ukládací dřevěné krabici (kiribako) s polštářkem makura a minimálně předválečnou tabulkovou popiskou "Kómei tennó no džingasa" (džingasa císaře Kómeie), zhotovenou ze dřeva s kaligrafickým textem. Předměty této úrovně a kategorie kendžó nebyvaly přes vysokou úroveň vypracování signovány tvůrcem.



Císař Kómei, osobním jménem Osahito, titul Hironomiya (1831 - 1867) byl čtvrtým synem císaře Ninkó a otcem následujícího císaře Meidži. V době jeho vlády v letech 1846 - 1867 se Japonsko vyrovnávalo s ekonomickými potížemi sklonku vlády Tokugawských šógunů a tlakem západních mocností, které započaly vynuceným otevřením přístavů americkým komodorem Perryem v roce 1854 a ukončením téměř třísetleté izolace země. Císař zastával konzervativní postoje a vydal v roce 1863 edikt Džói čokumei, vyzývající k vypuzení západních barbarů, ukončení pozápádňování a k další izolaci Japonska, to ale nemělo vojenskou ani ekonomickou moc Západu vzdorovat. Přes pokusy o sblížení trůnu a šógunátu (kóbu gattai) docházelo v Japonsku k protišógunátním procesům, iniciovaným mocnými knížectvími na jihozápadu země (Sacuma, Čošú etc.), vedoucím později k restauraci císařské moci Meidži (od r.1867). Císař Kómei zesnul po krátké nemoci, snad nešťovicích, 30.března 1867 ve věku pouhých 35ti let. Po jeho smrti se objevily teorie, že snad mohl být otráven odpůrci snah o sblížení trůnu a šógunátu. Rok po úmrtí císaře Kómeie se pozůstalým

přerozdělovaly na památku předměty z jeho držby a tuto džinaggasu obdržela jedna z jeho bývalých manželék, Masako, pocházející z knížecího rodu Šimazu, vládnoucího na Sacumě. V držbě rodu se poté nacházela až do minulého roku, kdy byla v Japonsku formou aukce prodána synem současné hlavy rodu, panem Šimazou Nobuhisem. Pravděpodobně dohledatelné v Mokuroku (Inventářích) Ministerstva pro císařskou domácnost (Kunnaišó) v Tokiu. Přiložen posudek japonského historika p. Hayakawy.

108



109

**108.****JEZDECKÝ KLOBOUK DŽINGASA**

18. - 19. století

16 x 36 cm

30 000 / 40 000 Kč 1 200 / 1 600 EUR

Dřevo zdobené v technice černého a plochého zlatého laku.

Badžó džingasa typu Šingen zdobená v technice plochého zlatého laku (hiramakie) motivem čínských travin (karakusa) a rodových znaků (kamon) rodů Maeda (ume) a Taira (agehanočó, maruni sangaimacu) na černém podkladě, vnitřek lakován červenou barvou, s kováním (kanagu) s tehen a vyplstrováním.

109.**ŠLECHTICKÁ ČAPKA EBÓŠI**

6. rok období Taišó (1916)

17 x 27 cm

20 000 / 26 000 Kč 800 / 1 040 EUR

Japonský papír waši nebo hedvábí přelakované černým lakem kuronuri.

Klobouk je uložen v původní dřevěné krabici (kiribako). Podle nápisu na ní (hakogaki) náležel hraběti (hakušaku) Ótani Kóšjo, v přípisu uvedenému ještě pod dětským jménem Kójómaro, v roce 1906 třináctiletému. Klobouk byl použit při obřadu tokudó (vstupu do mnišského stavu). Ótani Kóšjo (1903 - 1993), příbuzný s císařským domem, vstoupil do buddhistické sekty Džódo šinšú, stal se opatem kláštera Niši Hongandži v Kjótu a byl uznávaným a plodným autorem duchovní a filozofické literatury.



110

110.

ZBROJ MODERNÍHO TYPU TÓSEI GUSOKU
V PROVEDENÍ DÓ MARU S KLENOTEM
MAEDATE V PODOBĚ ČERVENÉHO DÁBLA
AKA ONI

období Edo (1603 - 1868)

130 x 52 x 36 cm

120 000 / 160 000 Kč 4 800 / 6 400 EUR

Ocel, převážně lakovaná, sešněřovaná
tkalounem odoši ito, prvky brigantiny a
pancéřování našitého na textilním podkladě.

Jedná se o typ zbroje, obvyklé pro počátek
17.století, nesoucí ještě rysy sklonku
Období válčících států (Sengoku džidai).
To je zjevné především na tříplátové přílbě
Akoda nari zunari bači kabutō (zhotovené
ve stylu sabimono, bez laku, s ušlechtilou
vykultivovanou patinou), hustě pletených
pancéřových rukávech kote a ochraně stehen
haidate. Obličejová maska hanbō
(27 x 13 cm) doplněná ochranou krku
nodowa, nárameníky ve stylu tōsei sode.
Dřevěný klenot maedate v podobě rudého
dábla pochází z období Meidži (1869 - 1912).
Vlasy dábla jsou tvořeny bílými koňskými
žíněmi či obdobným organickým materiálem.
Kyrýs dō zhotovený ze sešněřovaných
horizontálních lamel (kebiki odoši) je ve stylu
joko hagi okegawa dō, na zádech části
se nachází držák na osobní identifikaci kačí
bitovní praporec sašimono gatari.
Náhlenice ve stylu šino suneate. Zbroj
je doplněna ukládací dřevěnou bednou joroi
zucu, ve které se zbroj transportovala, a
na níž se adjustovala.

Zbroj byla vystavena na výstavě "Japonské
horory", pořádáné v Národní galerii
na zámku Zbraslav v létě 2009 (č.kat.28).



111



112

111.**MEČ ČIISAIGATANA V PŘÍSLUŠENSTVÍ**

(Šintó wazamono čisai gatana v koširae)

17.století

sign.: na lícové straně (omote mei): „Hoki no kami Fudžiwara Hirotaka“ (Fudžiwara Hirotaka, guvernér provincie Hóki) a na rubové straně (ura mei): „Ečizen džú“ (sídlem v provincii Ečizen)

140 000 / 200 000 Kč 5 600 / 8 000 EUR

Šinogi zukuri čepel s linií kalení hamon ve stylu nioideki midare, itame hada). Koširae (příslušenství meče) sestává s Kanton čirimen namban cuby z 18.stol. s námětem draků, florálních úponů a klenotu hódžu, fuči a kašira ze slitiny šibuiči s motivem draků v oblacích (unrjú) v technice fudeburi. Dekor pochvy ebi sayja a párových ornamentů menuki je totožný, jednoduché habaki s motivem mořských vln a pár tlustých sepa s motivem vln (nawa mojô).

Délka čepel 56 cm, sori 1 cm.

Excelentní meč je zhotovený mistrem Hirotakou, mečiřem s hodnocením čúdžósaku, působícího kolem éry Meireki (1655 - 1658). V Ečizenu (severní část dnešní prefektury Fukui) působící Fudžiwara Hirotaka byl žákem Mičimoto Kanetaneho, obdržel titul Hoki no daidžó, později Hoki no kami, byl mečiřem význačné školy Šimosaka, známé především ve spojitosti s Ečizen Jasucuguem, pracujícím pro prvního Tokugawského šóguna Iejasua. Hirotaka je hodnocen jako

charakteristický mečiř této školy, dobově byl velice populární, dokonce byl familierně přezdívaný „Bonrjú“ či „Bontaka“. Styl jeho práce připomíná práce Harima no daidžó Šigetaku. Jakkoliv se jednalo o plodného mečiře, který často používal drahou západní ocel namban tecu, meče od něj jsou dochovány spíše vzácněji. V encyklopedii mečů Tóko taikan je dlouhý meč ohodnocen na 3,5 mil. JpY (str.539). Reference na mečiře jsou v celé řadě základních publikací, např. Fujishiro 5449, Kanzan Sato 262, Nihonto Meikan 815, Shintoshu 139, Shinto taikan 653, Kataoka 754, Yomeisoran 327, Tokuno 539 a další.

112.

NESIGNOVANÝ MEČ Z ÉRY KANBUN (1661 - 1672) V PŘÍSLUŠENSTVÍ
(Mumei Kanbun šintó katana)

60.-70. léta 17.století

120 000 / 200 000 Kč 4 800 / 8 000 EUR

Šinogi zukuri čepel s linií kalení nioi dehi hirosuguha hamon.

Příslušenství: Macuširo koširae (soroimono), mumei Šóami Šigenobu cuba 18.stol., kvalitní zlacené menuki s námětem rinpó (kolo buddhistického učení), kawarinuri noa saya.

Délka čepel 70 cm.

Jedná se o charakteristické Kanbun šintó s čepelí v plném tvaru a váze, bez jakýchkoliv defektů, s koširae ve velmi dobrém stavu.



113



114

113.**MEČ WAKIZAŠI V PŘÍSLUŠENSTVÍ**

(Šintó Hizentó wakizaši v koširae)

19.století

sign.: Hizen (no) kuni Tadajoši

110 000 / 200 000 Kč 4 400 / 8 000 EUR

Šinogi zukuri čepel s kalením nioideki midare s jaki kuzure, koitame hada v dobrém starém poliši.

Příslušenství: cuba ve stylu Mino-Gotó ze slitiny šakudó s motivem podzimních travin a drakem na mimi, výzdoba technikami džibori, nanako a išime, menuki typu kinkó s motivem ďábla oni s železným kyjem tecubó a samuraje s kopím naginata, džabaramaki tsuka, fuči - kašira nanako - dží, černá laková pochva (kuronuri saya).

Délka čepele 52 cm.

114.**MEČ KATANA V ODPOČINKOVÉ MONTÁŽI ŠIRASAJA**

(Šin-šintó katana v širasaja)

den druhého měsíce čtvrtého roku éry Keiō (1868)

sign.: Bizen Osafune džú Jokojama Šozaemon Sukekane, Tomonari 58dai mago [58.následník Tomonariho, Sukekane, sídlem v Osafune v provincii Bizen]

50 000 / 80 000 Kč 2 000 / 3 200 EUR

Šinogi yukuri čepel, košizori, linie kalení hamon kiku čódži se sugu jakidaši, na monouchi zeslabený (jakimi - částečné popuštění), mokume s prvky ó hada, nidžú habaki, širasaja.

Délka čepele 68 cm.

Sukekane se řadí mezi tři nejvýznačnější šintó - šinšintó mečíře z provincie Bizen, některé jeho meče mají i hodnocení „mimořádně vzácné“ (tokubecu kičó).



115



116



117

115.

MEČ KATANA Z PROVINCE BIZEN
V PŘÍSLUŠENSTVÍ

(Koto Bizen katana)

15.století

sign.: Sukemicu

110 000 / 150 000 Kč 4 400 / 6 000 EUR

Kalená ocel, aktivní nioi deki čódži s množstvím hataraki, mokume hada/hada tacy, hi zukuri, horimono suken a bondži (Fudó Mjó ó).

Příslušenství: fuči, kašira, kučigane, kurigata, kodžiri-soroimono z šibuiči s motivem karakusa vyvedeným v technice kebori, kvalitní železná cuba s motivem akegarasu (vrány a východ slunce), menuki s motivem tvíčků karašiši

Délka čepele 61,7 cm.

Sukemicu byl význačný mečíř z Bizenu v období éry Ōei na počátku 15.stol., doporučeno verifikovat posudkem NBTHK.

116.

NESIGNOVANÝ MEČ KATANA
V PŘÍSLUŠENSTVÍ

(Mumei Sue koto katana)

16.století

70 000 / 100 000 Kč 2 800 / 4 000 EUR

Šinogi zukuri čepele, linie kalení nioideki gonome/midare hamon, jó, sunagaši, itame hada.

Příslušenství: prolamovaná cuba ve tvaru chryzantémy (kiku gata Owari sukaši cuba) s námětem karigane a mjóga, fuči a bašin s kujómon (devět hvězd), rodovým znakem klanu Hosokawa z Higo, menuki s motivem provazového závěsu (nawa noren)

Délka čepele 59,8 cm.

Sue koto z provincie Mino. Dle rodového znaku klanu Hosokawa, vládnoucího v provincii Higo, lze předpokládat, že meč používal vazal tohoto léna.

117.

MEČ KATANA V ODPOČINKOVÉ
MONTÁŽI ŠIRASAJA

(Mumei Sue koto katana v širasaya)

16.století

80 000 / 120 000 Kč 3 200 / 4 800 EUR

Linie kalení nioideki suguha komidare hamon s nezumi aši, itame hada, místy hada tacy, jednoduché měděné habaki.

Délka čepele teisun 68,3 cm.



118



119



120



121



122

118.**DÝKA TANTÓ V MONTÁŽI A S ODPOČINKOVOU MONTÁŽÍ**

(Mumei kotō hirazukuri joridoši tantō v širasaya s koširae)

střední až pozdní období Muromači (15. - 16.stol.)

30 000 / 45 000 Kč 1 200 / 1 800 EUR

Ve stylu aikuči, učizori, linie kalení hamon:nioi deki suguha, bōši:komaru, hada:kompaktní koitame. Tsuka je ovinita ve stylu itomaki, námětem menuki a kabaki je rodový znak klanu Hosokawa z prefektury Higo, kujō no mon. Saya ve stylu kuronuri s kaerizuno.

Délka čepele 18 cm.

119.**KATANA V ODPOČINKOVÉ MONTÁŽI ŠIRASAJA**

(Mumei šin-šintō ko-wakizaši)

12 000 / 18 000 Kč 480 / 720 EUR

Šinogi zukuri, linie kalení s dlouhým sugu jakidaši přecházejícím do aktivního čodži s aši, sunagaši etc. hataraki, itame hada, na jakidaši hadžimi, jednoduché habaki, mekugi ana s hatome.

Délka čepele 19 cm.

120.**MEČ WAKIZAŠI V ODPOČINKOVÉ MONTÁŽI ŠIRASAJA**

(Koto Jamato-den ko wakizaši-cunnobi tantō)

15.století

atrib.: Jamato-den

40 000 / 60 000 Kč 1 600 / 2 400 Kč

Koto hira zukuri ko wakizaši - sunobe tantō v širasaja, konie suguha hamon, masame hada, kvalitní rytina horimono s námětem kurikara a neobvyklé habaki ve stylu ranma sukaši s námětem kormorána a topolovky.

Délka čepele 32 cm.

121.**ŽELEZNÁ PROLAMOVANÁ MEČOVÁ ZÁŠTITA CUBA S MOTIVEM JEŘÁBA**

19.století

8,4 x 8,2 cm

12 000 / 16 000 Kč 480 / 640 EUR

Železo, výzdobná technika dži sukaši.

Ornamentální prolamování ve formě heraldicky ztvárněného jeřába (curu maru sukaši). Cuba je uložena v krabičce kiribako a opatřena posudkem (hjōka kanteišō), vydaným obchodem z japonskými meči Aoi Art v Šibuja, Tokio.



123

122.**ŽELEZNÁ MEČOVÁ ZÁŠTITA CUBA S RELIÉFNÍM MOTIVEM CHRYSANTÉM A KAPEK ROSE**

pol. 19.století

7,4 x 6,9 cm

10 000 / 12 000 Kč 400 / 480 EUR

Železo, výzdobná technika sukaši bori a ten zōgan.

K cubě je přiložen posudek (kanteišō) Společnosti pro studium příslušenství japonského meče (Nihon tōsōgu kenkjūkai) s atribucí: Norisuke, 2.generace z rodiny Iwata, nar. v 10.roce éry Bunka (1813), žáka šodai Norisukeho, žijícího v Nišijamě v Nagoji a pracujícího pro Owarskou větev Tokugawů, který zemřel ve svých 67 letech v 16.roce éry Meidži (1883). Cuba je vykována z velmi kvalitního železa.

123.**NESIGNOVANÝ KRÁTKÝ MEČ TANTÓ V PŘÍSLUŠENSTVÍ**

(Mumei šinšintō hirazukuri tantō)

19.století

30 000/ 36 000Kč 1 200 / 1 440 EUR

Hira yukuri čepel s linií kalení hitacura hamon.

Příslušenství: hamindaši ve wakimono (Macuširo) koširae, 19.stol. Koitame hada, kozuka typu kinkō nanako dži s motivem divokých kanců, černě lakovaná saya, jednoduché habaki, menuki s motivem jeřábů curu, fuči - kašira šinčū išime dži, s katanabukuro a tōrokušō (registrační karta). Délka čepele 30 cm.

124



125



126



127

**124.****VELKÁ DEKORATIVNÍ DÓZA BEZ VÍKA**

Arita, 1720 – 1750

porcelán, malba kobaltem pod polevou, emaily a zlatem na polevě
34 x 26 cm**20 000 / 30 000 Kč 800 / 1 200 EUR**

Motivy pivoňek v rozvilinách s listy a poupaty.

125.**VELKÁ DEKORATIVNÍ MÍSA**

Arita, 1800 – 1840

porcelán, malba kobaltem pod polevou

38 cm v průměru

9 000 / 14 000 Kč 360 / 560 EUR

V zrcadle malovaný motiv lotosového květu s rozvilinami doplněný plastickým tlačným motivem mraků a rozvilin. Okraje dolňují tradiční rozvilinové motivy s květy. Na rubu trojice perel s pentlemi.

126.**VELKÁ DEKORATIVNÍ KRUHOVÁ MÍSA**

Arita, 1870 – 1900

porcelán, malba kobaltem pod polevou

prasklina procházející celým talířem

55,5 cm v průměru

12 000 / 16 000 Kč 480 / 649 EUR

V zrcadle motiv fénixe v pivoňkách a chryzantémách, okraj nese motiv meandru. Na rubu malovaná zátiší s chryzantémami.

127.**VELKÁ DEKORATIVNÍ KRUHOVÁ MÍSA**

Arita, 1870 – 1900

porcelán, malba kobaltem pod polevou

37,5 cm v průměru

8 000 / 12 000 Kč 320 / 480 EUR

Mísa je kanelovaná do okvěti chryzantémy. V zrcadle motiv ptáčka v pivoňkách a slivoních, okraj nese motiv banánovníkových listů. Na rubu malovaná zátiší se svitky.



128



129



130



131



132

128.**MĚLKÝ TALÍŘ TVARU OKVĚTÍ CHRYSANTÉMY**

keramické dílny v bývalé provincii Hizen, 1880 – 1910
porcelán silnějšího střepe, tisk kobaltem pod polevou, krakeláž
28,2 cm v průměru

4 000 / 7 000 Kč 160 / 280 EUR

V zrcadle motiv kvetoucí sakury s ptáčky nad vodním tokem s narcisy a chryzantémami.

129.**MĚLKÝ TALÍŘ S OKRAJEM KANELOVANÝM DO TVARU OKVĚTÍ LOTOSU**

Arita, ve stylu starého Imari, 1890 – 1910
porcelán, malba kobaltem pod polevou, emaily a zlatem na polevě
21,5 cm v průměru

3 500 / 6 000 Kč 140 / 240 EUR

V zrcadle motivy divokých hus v krajině s lespeďezí a skákajícího sumečka pod vodopádem a javorem.

130.**MĚLKÝ DEZERTNÍ TALÍŘEK**

Arita, ve stylu starého Imari, 1870 – 1890
porcelán, malba kobaltem pod polevou, emaily a zlatem na polevě
22 cm v průměru

3 500 / 6 000 Kč 140 / 240 EUR

Motivy letících motýlků doplňuje v okrajích výzdoba v podobě rozvilin a medailonků s květy a listy.

131.**VELKÁ DEKORATIVNÍ HLUBŠÍ KRUHOVÁ MÍSA**

Kutani, 1870 – 1890
kamenina žlutavého střepe, malba emaily a zlatem na polevě
sign.: Dai Nihon Kutani zō [Vyrobeno ve velkém Japonsku v Kutani]
11 x 34,5 cm

10 000 / 14 000 Kč 400 / 560 EUR

V zrcadle malován známý japonský historický motiv, zpodobující generála jménem Kusunoki Masašige, jak se loučí se svým synem pod borovicí před spácháním rituální sebevraždy. Okraje doplňují kruhové medailonky s motivy kamelie, chryzantémy s ptáčky a pivoňek na podkladě rozvilin a parciálních vzorů nekonečného želvího krunýře, symbolu dlouhověkosti. Na vnějších stranách motivy bambusů a chryzantém. Ormolu mosazná montáž doplněná dodatečně v Evropě.

132.**MĚLKÝ KRUHOVÝ TALÍŘ**

keramické dílny v bývalé provincii Hizen, 1870 – 1910
porcelán, malba kobaltem pod polevou
40 cm v průměru

6 000 / 9 000 Kč 240 / 360 EUR

V zrcadle talíře je evropským kobaltem malovaný dekor v podobě krajiny s poustevnickou chýší, vodním tokem a rozečkanými skalisky. Okraj zdobí nekonečná perla. Malba je provedená rychlými rutinními tahy štětce. Rub nese rovněž naznačené motivy krajiny.

133

**133.****VÁZIČKA**

Kjóto, styl ř mry Kinkózana Sóbeie, kolem 1880

kamenina, malba pastózními emaily a zlatem na polevě

14,5 x 6,5 cm

10 000 / 14 000 Kč 400 / 560 EUR

V protilehlých kartuších motiv bojovníků v krajině japonského Vnitřního moře a motiv urozené společnosti na břehu jezera u otevřených čajoven. Okolí kartuší zdobí rozličné geometrické ornamenty.

134

**134.****VÁZIČKA**

Sacuma, kolem 1900

kamenina, malba emaily a zlatem na béžové polevě

sign.: na dně signováno Sacuma jaki a znak bývalého knížectví Sacuma

12 x 7 cm

4 000 / 6 000 Kč 160 / 240 EUR

Motiv krasavic před zástěnami fusuma. Po stranách dvě ouška tvaru ženské postavy.

135

**135.****VÁZIČKA TVARU ARCHAICKÉHO VĚDRA NA VODU**

Kjóto, kolem 1900

kamenina, malba emaily a zlatem na polevě

sign.: Fúzan ga

18 x 9 cm

6 000 / 9 000 Kč 240 / 360 EUR

Motivy krajiny s bažantem, vodním tokem, skalkou a chryzantémami.

136.**DVĚ PÁROVÉ VÁZY**

Kutani, 1880 - 1890

porcelán, malba červeným, zeleným a černým emailem a zlatem na polevě

sign.: Kutani zó

31 x 14 cm

14 000 / 18 000 Kč 560 / 720 EUR

V kartuších, rámovaných zoomorfními a rostlinnými ornamenty, žánrové scény se dvěma kurtizánami a jejich pomocnicemi pod kvetoucími slivoněmi v krajině s venkovskou architekturou, a motivy pávů na skalce s pivoňkami, slivoněmi a chryzantémami.

Dekoračně obdobné vázy najdeme například v odkazu Václava Stejskala, který Japonsko navštívil jako námořní důstojník rakouského námořnictva v roce 1887.



137

137.**LÉKÁRENSKÁ KAZETA S PORCELÁNOVÝMI FLAKONY**

porcelán: Arita kolem 1850, lak: Nagasaki 50. léta 19. století
 dřevo kryté přírodním lakem hnědé barvy, parciálně zdobené
 technikou muranašidži

sign.: na víčkách signováno Zóšuntei Sanpo zó, značkou obchodníka
 Hisadomiho Jodžibeie Masajasua z Arity

17 x 29,5 x 17 cm

15 000 / 20 000 Kč 600 / 800 EUR

Na vnějších stranách je kazeta opatřena barvenou tenkou perletí
 typu aogai zpodobující skalku s borovicí, sakurkou, ptáčky a motýly,
 po okrajích motivy japonských květů, karafiátků, čínských zvonků,
 pivoňek, slivoní, kamélií, klemátis atd. Flakony jsou porcelánové,
 malba emaily a zlatem na polev. Na nich malované kartuše s motivy
 ptáčků s dlouhými ocasy na kvetoucích slivoních na skalkách,
 doplněné motivy chryzantém.

Obdobný předmět se nachází ve sbírkách Náprstkova muzea v Praze,
 kam byl získán v roce 1863.

Literatura: Plocha zrozená k dekoru č.k. 66.

138



139

**138.****ELEGÁN V SAMURAJSKÉM ÚČESU ČÓMAGE**

Kutani, kolem 1900

porcelán, malba jasnými emaily a zlatem na polevě

30 x 13,5 x 8,5 cm

7 000 / 9 000 Kč 280 / 360 EUR

Na rouchu motivy stylizovaných bambusových stvolů v mracích a ptáčků, doplněné slivoňovými květy a listy kopytníku.

Keramické pece v bývalé provincii Kaga.

139.**BUBENÍK**

Kutani, kolem 1900

porcelán, malba jasnými emaily a zlatem na hladké namodralé polevě

22 x 11 x 11 cm

7 000 / 9 000 Kč 280 / 320 EUR

Roucho zdobeno šťastnými symboly, buben s motivem rozvilin. Drobné krakeláže způsobené technologií vypalování. Keramické pece v bývalé provincii Kaga.

140



141

**140.****HOTEI, BŮŽEK DLOUHÉHO VĚKU, JEDEN ZE SEDMI BŮŽKŮ ŠTĚSTÍ**

Kutani, konec 19.století

porcelán, malba emaily a zlatem na polevě

35 x 17 x 17 cm

15 000 / 18 000 Kč 600 / 720 EUR

Bůžek má roucho dekorované bohatým brokátovým vzorem s blahopřejnými motivy a symboly dlouhověkosti. Na zádech nese čínský vějíř a svůj typický vak, který je zdoben vlnkovým vzorem tatewaku, přerušovaným medailony s motivy tří přátel zimy - slivoně, bambusu a borovice.

141.**FIGURA SEDÍCÍ BOHYNĚ KANNON NA SKALISKU**

Kjóto, ve výpravném stylu Sacuma, počátek 20.století

porcelán, malba pastózními emaily a zlatem na polevě

sign.: Kinzan zó

44 x 19,5 x 19,5 cm

15 000 / 18 000 Kč 600 / 720 EUR

Bohyně je zachycena v tzv. královské pozici, na klíně drží lvíčka karašiši.

142



143

**142.****BŮŽEK ŠTĚSTÍ DAIKOKU S VAKEM PLNÝM ČÍNSKÝCH DĚTÍ.**

Tokoname (?), c.1900

hrnčina červenavého střepu, zdobená výraznou červenou glazurou

20 x 16,5 x 9 cm

2 500 / 4 000 Kč 100 / 160 EUR**143.****OVÁLNÁ MISKA**

Tokio, Sumida, kolem 1900

kamenina zdobená barevnými glazurami a kobaltem pod polevou

6,5 x 18 x 14 cm

2 500 / 4 000 Kč 100 / 160 EUR

Hlavní výzdobu tvoří reliéfní figurky osmi městských obyvatel naklánějících se přes okraj do misky.

144

**144.**

OKIMONO VE FORMĚ ROLNÍKA

období Meidži, konec 19.století

dřevo a slonovina

sign.: Micugjoku

17 x 9 cm

18 000 / 22 000 Kč 720 / 880 EUR

Rolník nesoucí přes rameno motyku kuwa a snop na bambusové tyči.

145

**145.**

OKIMONO S NÁMĚTEM KRÁSKY S TÁCEM

období Meidži, konec 19.století

mimořádně kvalitní řezba ve slonovině

sign.: na podstavci Munenega

19,5 x 6 cm

20 000 / 25 000 Kč 800 / 1 000 EUR

Jamato nadešiko držící ták s postavami blahopřejného významu ze hry divadla nó (Takasago, Džó, Uba, jeřáb a borovice), s dezénem kimona ve formě sakurových květů, provedených v technice kebori.

146



147



148



149



150



151



152



153



154



155

**146.**

OKIMONO S NÁMĚTEM SEDMI POSTAV
TESAŘŮ TAIKU

2. polovina 19. století

velmi kvalitní řezba ve slonovině

sign.: Tamagawa

4,8 x 7,8 cm

15 000 / 18 000 Kč 600 / 720 EUR

Tesaři taiku budující stavbu, dramatická kompozice.

147.

OKIMONO S NÁMĚTEM DĚLA ONI
S NEBOŽTÍKEM

19. století

velmi kvalitní řezba ve slonovině

3,9 x 4,3 cm

13 000 / 16 000 Kč 520 / 640 EUR

Duše nebožtíka s papírovým trojúhelníkem
na čele masírující záda dýblu oni.

148.

NECUKE S NÁMĚTEM UŠIWAKAMARUA

19. století

řezba ve slonovině

8,3 x 3,5 cm

12 000 / 15 000 Kč 480 / 600 EUR

Ušiwakamarua, pozdější slavný vojevůdce
Minamoto Kuró Jošicune 1159 - 1189,
se učí se na hoře Kurama šermu od horského
skřeta tengú.

149.

OKIMONO S NÁMĚTEM ŽENY S KVĚTINOU A
SRPEM KAMA

konec 19. století

řezba ve slonovině

signováno

5,2 x 3,5 cm

8 000 / 10 000 Kč 320 / 400 EUR

Žena s květinou a srpem kama se synkem,
nesoucím motýku kuwa.

150.

OKIMONO S NÁMĚTEM ROLNÍKA

c. 1900

řezba ve slonovině

9 x 4 x 4 cm

8 000 / 10 000 Kč 320 / 400 EUR

Rolník s japonským srpem, čutorou tvaru
dvojitě tykve a košíčkem.

151.

OKIMONO S MOTIVEM RYBÁŘE

c. 1900

řezba ve slonovině

sign.: Gjokujuki

8,5 x 3,8 cm

8 000 / 10 000 Kč 320 / 400 EUR

Rybář lovící harpunou pražmu tai.

152.

NECUKE S NÁMĚTEM ŘEZBÁŘE S OŽIVLOU
SOCHOU

19. století

řezba ve slonovině

sign.: Masajuki

6,6 x 4,2 cm

12 000 / 16 000 Kč 480 / 640 EUR

Necuke, zhotovené jako okimono,
s japonskou obdobou příběhu o Pygmalion
- řezbář s oživlou sochou krásy, kterou
zhotovil.

153.

OKIMONO S NÁMĚTEM ŘEZBÁŘE

19. století

řezba ve slonovině

sign.: Gjokudži

5,3 x 4, 2 cm

10 000 / 13 000 Kč 400 / 520 EUR

Řezbář zhotovující oživlou sošku Darumy.

154.

OZDOBNÁ RUKOJEŤ NA SLUNEČNÍK

období Meidži (1868-1912)

řezba ve slonovině

délka 30 cm

15 000 / 18 000 Kč 600 / 720 EUR

Rukojeť na slunečník s motivem sta masek.

155.

DVOUDÍLNÉ NECUKE VE FORMĚ BROSKVE
období Meidži (1868-1912)

vysoce kvalitní a jemná řezba ve slonovině

4,5 x 4 cm

15 000 / 18 000 Kč 600 / 720 EUR

Necuke s námětem broskvnička Momotaróa
s pomocníky opicí, bažantem a psem, před
kterým klečí přemožený pekelník oni
z Ostrova dýblů a pevnosti dýblů.

156



157



158



159



160



161

**156.**

SAŠI NECUKE - AŠINAGA A TENAGA
počátek 19.století
řezba v mrožovině
8,2 x 2 cm
16 000 / 22 000 Kč 640 / 880 EUR
Námět mýtického dlouhonožného a dlouhorukého Ašinaga a Tenaga.

157.

SAŠI NECUKE - DLOUHORUKÁ OPICE
19.století
řezba v parůžku
9,5 x 2 cm
17 000 / 24 000 Kč 680 / 960 EUR
Necuke s námětem parafráze dlouhoruké opice, natahující se po odlesku měsíce na vodní hladině, v tomto případě drží čutoru ze zaškrčené tykve.

158.

NECUKE - GAMA SENNIN
c.1800
řezba ve slonovině
8 x 2,5 cm
22 000 / 28 000 Kč 880 / 1 120 EUR
Gama Sennin s ropuchou na rameni opírající se o zakřivenou poustevníckou hůl, typický atribut nesmrtelných. Perfektní řezba detailů včetně poustevníckého pláště, zdobeného plastickými listy na ramenou.

159.

NECUKE - GAMA SENNIN
počátek 19.století
řezba v parůžku
5,2 x 2 cm
9 500 / 13 000 Kč 380 / 520 EUR
Taoistický nesmrtelný Gama Sennin s magickou ropuchou na rameni.

160.

NECUKE - ČARODĚJNICE JAMAMBA
počátek 19.století
řezba v parůžku
5,2 x 2,5 cm
5 500 / 7 500 Kč 220 / 300 EUR
Horská čarodějnice Jamamba v rouchu z listů.

161.

NECUKE - TANEČNÍK SAMBASÓ
konec 19.století
dřevo, slonovina a rohovina
5 x 3 cm
11 500 / 16 500 Kč 460 / 660 EUR



162



163



164



165



166



167

162.

NECUKE - DVOJICE S ROLNÍČKOU

19.století

řezba ve slonovině

sign.: Hidemasa

3 x 4,2 cm

13 000 / 16 000 Kč 520 / 640 EUR

Necuke, zhotovené jako okimono, s námětem komické dvojice manzai leštící velkou chrámovou rolničku suzu.

163.

NECUKE - OBCHODNÍK S ŽELVIČKOU

19.století

řezba ve slonovině

sign.: na dně v řezané výlozce Masatami tó

3,2 x 3,5 cm

15 000 / 18 000 Kč 600 / 720 EUR

Necuke, zhotovené jako okimono, s námětem sedícího obchodníka s čínským sluhou, držícího v ruce klobouk s želvičkou.

Autorem je pravděpodobně Moribe Fukuzó (1853-1828), známý řezbář činný v oblasti Kansai především v pozdní době Meidži a Taišó. Dle provedení lze usuzovat, že tento předmět patří k ranějším dílům autora a vznikl ještě v 19.století.

164.

NECUKE - OKAME

19.století

řezba ve slonovině

sign.: Aoyama

3 x 3,4 cm

7 500 / 10 000 Kč 300 / 400 EUR

Sedící Okame, hrající si se štěňďem.

165.

NECUKE - DVA MUŽI S BUBNEM

19.století

řezba ve slonovině

sign.: Tošimicu

3 x 4 cm

7 500 / 10 000 Kč 300 / 400 EUR

Dva muži nesoucí buben a divadelní rekvizity.

166.

NECUKE - KARAKO S VĚJÍŘEM

19.století

velmi kvalitní řezba ve slonovině

sign.: „Ve svých dvaosmdesáti letech zhotovil Džugjoku“

4,2 x 4 cm

23 000 / 30 000 Kč 920 / 1 200 EUR

Necuke, zhotovené jako okimono, s námětem karako s vějířem učiwa a karašiši.

167.

DVOJDÍLNÉ MANDŽŮ / KAGAMIBUTA

NECUKE S VLOŽENOU MINCÍ

19.století

řezba ve slonovině

4 x 4 cm

12 000 / 16 000 Kč 480 / 640 EUR

Dvojitě mandžů s vloženou zlatou mincí, prolamování sukaši a vlasové rytí kebori, na vnitřní straně jedné z rozkládacích polovin křížek, pravděpodobně symbol kakuši kirišitan (tajného křesťana).

168



169



170



171

168.

KAGAMIBUTA NECUKE - JEZEVEC TANUKI

19.století

řezba ve slonovině

4,5 x 4,5 cm

9 000 / 12 000 Kč 360 / 480 EUR

Slonovinová kagamibuta s vloženou plaketou ze slitiny šakudó s námětem kouzelného jezevce tanuki se zbytnělým šourkem, bubnujícího za měsíční noci na své břicho jako na buben taikó, technika dži ita hamekomi, dži bori, taka zógan a fudebori.

169.

NECUKE - ÚČETNÍ KNIHA

přelom 19. a 20.století

řezba ve slonovině

sign.: Necujuki (?)

3,2 x 4 cm

8 000 / 10 000 Kč 320 / 400 EUR

Necuke s námětem účetní knihy, počítadla soroban a kupecké skříňky.

170.

NECUKE - CVRČEK

přelom 19. a 20.století

řezba v mineralizované mamutovině

sign.: Necujuki (?)

2,7 x 4,7 cm

6 000 / 8 000 Kč 240 / 320 EUR

Cvrček suzumuši na listu.

171.

VELKÝ DEKORATIVNÍ ČTVERCOVÝ TÁC

1870 - 1890

dřevo kryté přírodním lakem, zdobeným technikami našidži a takamakie, parciálních cukegaki

sign.: na zadní straně signováno apokryfně červeným lakem Hokkjó Kórin

46 x 46 cm

6 000 / 9 000 Kč 240 / 360 EUR

Motiv ptáčka na slivoňové větvi.



172

172.

DEKORATIVNÍ SKŘÍŇKA KAZARIDANA
období Meidži (1868-1912)

velmi kvalitní řezba z tvrdého dřeva,
pravděpodobně palisandru

79,5 x 57,5 x 26 cm

70 000 / 90 000 2 800 / 3 600 EUR

Technika dží ita hamekomi, vykládání
řezbami ve slonové kosti s námětem masek a
hudebních nástrojů žánrů bugaku a nó (ebóši,
kanmuri, šó, jokobue, nómen etc.), místy
řezba ranma sukaši. Odnímatelný podstavec,
pět šuplíků, z toho dva nestandardního tvaru,
a dvě odsouvací dvířka. Výborná zachevalost,
kvalitní zpracování.







173

173.**HLAVA BUDDHY**

období Sui (581-618)

vápenec mineralizovaný v mramor s kalcenitovými žilami, hnědá patina

26 x 13 x 17 cm

200 000 / 250 000 Kč 8 000 / 10 000 EUR

Kompaktně zpracovaná mramorová hlava buddhy s výraznou kresbou kalcenitových žil je podle všech příznačných rysů dílem kamenosochaře přechodového období dynastie Sui mezi obdobím vlády severních Wejů (386-581) na sklonku Šesti dynastií, během kterých se v Číně nové buddhistické učení začalo rozšiřovat, a mezi dynastií Tchang (618-907), kdy dostoupilo vrcholného rozkvětu. Svědčí o tom ovoidní tvar hlavy s výrazným karnálním výběžkem pokrytým vrytými, spirálovitě stylizovanými prstenci vlasů, dále rovná plocha čela přecházejícího v profilu nepřerušovaně v jedné souvislé lince do linie nosu, dosud drobné protáhlé uši navazující na plochy spánku a nevystávající od hlavy, výrazně klenuté hladké obočí, zdůrazněné vrytými liniemi (tento rys se vyskytuje již ve wejském sochařství a později mizí). Typické pro raný sloh jsou i široce položené, lodičkovitě prohnuté, zcela přivřené linie očí a malá sevřená ústa s koutky vytaženými do blaženého úsměvu. Výraz sochy je harmonický, klidný, sumárně tesanými plochami působí socha rustikálně. Jde o vynikající ukázkou ranného buddhistického sochařství, která navazuje na sloh archaických kamenných soch ze skalního komplexu Lungmen. Materiálem je mineralizovaný vápenec s výraznými žilami bílého kalcenitu. Provenience není známa, socha byla poprvé vystavena ve výstavě Čínského umění ze sbírek Josefa Martínka v roce 1929 (odtud na spodu krku značení 832.1).

Význačný český sběratel čínského umění Josef Martínek (1888-1976) působil v Číně nejprve jako přístavní dělník (1909-1919) a po první světové válce mezi lety 1919 – 1928 jako zaměstnanec a později i ředitel celnice ve správě jejího veličenstva britské královny v Šanghaji. Už ve 20. letech začal čínské umění sbírat a prodával je na aukcích v Londýně (vybavil kvalitními sbírkami i Britské muzeum). V roce 1928 se přestěhoval do Prahy a pořídil si zde dva obchody s čínským zbožím (Perštýn, Mánes), které provozoval až do roku 1948, kdy po komunistickém puči zůstal v Londýně a zbytek života strávil v cizině. V roce 1929 uspořádal ze svých sbírek rozsáhlou výstavu v Paláci vzorkových veletrhů, ze které zakoupili předměty čeští umělci (Filla, Kuba, Obrovský, Lauda), intelektuálové (Karel Čapek, Judr. Materna, arch. Slánský) a řada zámožných mužů meziválečného období. Darem tehdy věnoval sochu i prezidentu Masarykovi.



174

174.**HLAVA BÓDHISATTVY**

dynastie Tchang (618 - 908)

šedý pískovec

33 x 15 x 20 cm

200 000 / 250 000 Kč 8 000 / 10 000 EUR

Žensky spanilá hlava bódhisattvy s klenotem ve vysoko vyčesaném účesu a s výraznými protáhlými ušima s náušnicemi je tesána z hrubozrnného šedého pískovce a velmi jemně domodelována do oblých tvarů. Tvář je oválná a hladce zaoblená, do oblouku klenuté obočí je zdvižené vysoko do hladkého čela, jež vodorovně vroubí vrkoče pod korunkou s klenotem, oči jsou posazené nízko a poměrně blízko u sebe, mají mandlový tvar a víčka jsou sklopená, téměř zavřená do lukovitě prohnuté škvírky, nos přechází v profilu rovně z čelní linky a je mírně zdvižený, malá ústa jsou měkká a plná s mírným úsměvem, brada energická, ale drobná, podkreslená třemi liniemi na krku. Celá tvář vyzařuje blaženství a povznesení, je líbezná a vyrovnaná. Účes je tesán živými údery do drobných vrkočů, není lineárně prokreslen a pouze v zadní partii celoplasticky modelované hlavy lze spatřit rovnoběžnou síť linií, jež účes obkružují jako síťka. Srovnáním s produkcí buddhistických soch za dynastie Tchang vykazuje hlava četné příbuzné rysy s 39 cm vysokým pískovcovým exemplářem ze soukromé české sbírky, zveřejněným v publikaci Čínské umění (Hájek, SNKLHU, 1954, obr. 94), anebo v Backhoferově publikaci Chinese Art [pl. 71,72]. Obě paralely odkazují k rané tchangské buddhistické produkci z naleziště Tchien-lung-šan (viz též aukce Nagel 2001, položka 2251 a 2259). Lze uvažovat také o sungské kopii hlavy v tchangském stylu, což by odpovídalo její dobré zachovalosti. Sungské hlavy bódhisattvů bývají stejně líbezné, ale tváře jsou proporcionálně útlejší. Hlavu přivezl do Čech ministr kultury Václav Kopecký ze svého pobytu v Číně v čele kulturní delegace v roce 1954.





175

175.**TERAKOTOVÁ FIGURA KONĚ S POLYCHROMIÍ**

dynastie Východní Wej [534 - 550 n.l.]

neglazovaná světlá hlína s dobře zachovalou polychromií

výborný stav

51 x 42 x 24 cm

300 000 / 450 000 Kč 12 000 / 18 000 EUR

Plastika nakročeného koně ze světlé polychromované nízkoteplotně vypalované hlíny (hrnčiny) stojí s hrdě vztyčenou hlavou a výrazně modelovanou hřívou v plném postroji a se zdobeným sedlem na hřbetě. Jde o typ ferghánského oře s mohutnou plecí a vysokými, štíhlými nohama, který se už od dob dynastie Chan pěstoval k boji pro jízdní vojsko po celé Číně, i když původně pocházel ze stepí v oblasti Ferghana, daleko na západě za Tarimskou pouští. Kůň stojí s živým gestem, zapřený na tenkých nohách, na plochem stabilním hliněném podstavci. Působí mohutně, energicky, ale zároveň ladně a harmonicky. Socha je poměrně realisticky celobjemově promodelovaná a vyváženě komponovaná ze všech úhlů pohledu. Výrazná je modelace hlavy s velkýma očima obkrouženými černými čárkami řas. Také polychromie na sedle a přehoze je barevně dobře zachovalá. Plastika není restaurována, její autentičnost je ověřena příloženým transluminiscenčním testem.



176

176.**TERAKOTOVÁ FIGURA JEZDKYNĚ - HRÁČKY PÓLA**

dynastie Tchang (618-907)

neglazovaná vypalovaná světlá hlína s polychromií
 montováno na stabilním průhledném stojanu z plexiskla
 výborný stav, dobře zachovaná polychromie
 32 x 37 x 10 cm

170 000 / 200 000 Kč 6 800 / 8 000 EUR

Ladná, dynamická tchangská soška bělostného koně ve cvalu s jezdky v červené sukničce, napřaženou k úderu holí při hře v pólo, je vynikající ukázkou neglazované tchangské hrobové keramiky. Plastika vyniká mezi podobnými figurami velikostí, vynikajícím stavem a estetickými kvalitami. Není restaurována. Autentizována přiloženým transluminiscenčním testem.

177

**177.****TERAKOTOVÝ KACHEL S RELIÉFNÍM VÝJEVEM Z BUDDHISTICKÉ LEGENDY SE TŘEMI FIGURAMI**

dynastie Tchang (618 - 907)

neglazovaná světlá hlína, povrch s bílou engobou

výborný stav

11,5 x 15,5 cm

13 000 / 17 000 Kč 520 / 680 EUR

Tchangský figurální panel pochází původně ze sbírky Josefa Martínka. Byl vystaven na 163.výstavě spolku Mánes v roce 1931 pod číslem katalogu 179. Šest reliéfů z této série je ve sbírkách Národní galerie (Lubor Hájek: Čínské umění, SNKLHU, 1954, obr.120).

178.**TERAKOTOVÁ FIGURA TANEČNICE**

dynastie Tchang (618 - 907)

neglazovaná světlá hlína, dobře zachovaná polychromie

velmi dobrý stav, restaurováno

20,5 x 8,5 x 10 cm

25 000 / 30 000 Kč 1 000 / 1 200 EUR

Plastika tchangské tanečnice s vysoko vyčesaným dobovým účesem, oblečené v rozšířené červené sukničce s dlouhými rukávy, patřila zřejmě do taneční skupiny, jež byla spolu se skupinou hudebníků uložena do hrobky zemřelého hodnostáře. Vzhledem ke křehké konzistenci hlíny, vypalované při nízkých teplotách, jsou frakce na útlých údech těchto sošek běžné a také tento exemplář má slepenou levou paži.

179.**PÁR VYSOKÝCH UREN ZDOBENÝCH PLASTICKÝMI FIGURÁLNÍMI APLIKACEMI**

dynastie Sung, 12.století

hrnčina zdobená tenkou, neintaktní, parciálně krakelovanou seladonovou polevou

stav přiměřený stáří

60 x 14 cm

14 000 / 18 000 Kč 560 / 720 EUR

Na vertikální cylindrické hrdlo urny, obtočené plasticky modelovaným drakem, jsou aplikovány figury dvorských a vojenských hodnostářů ve vysokém reliéfu, zatímco spodní baňaté tělo urny zůstává hladké a bez dekorace. Na každém víčku sedí celoplastická, poměrně velká soška husy v odlišné stylizaci. Dosud tenká a nedokonalá, pórovitá, světlá protoseladonová glazura vypovídá o raném vzniku těchto monochromních nádob z hrnčiny, ještě před zdokonalením sungských seladonů na kameninovém střepe. Urny jsou výjimečné svým stářím, tvarem, velikostí i dobrým stavem, včetně zachovaného víka.

178



179





180

180.

VOTIVNÍ PLASTIKA STOJÍCÍHO BUDDHY SE DVĚMA BÓDHISATTVY NA VELKÉ PLAMENNÉ AUREOLE

dynastie Severní Wei, 5.století n.l.

datováno 433 n.l.

zlacený bronz

stav úměrný stáří, na zadní straně stopová koroze

19 x 8 x 4 cm

45 000 / 60 000 Kč 1 800 / 2 400 EUR

Trojice Buddhy Šakjamuniho a jeho atendantů (Avalókitešvara a Ksitigarbha) je obklopena kruhovitou a mandlovitou svatozáří kolem hlav, obklopenou výraznou plamennou aureolou s rytými linkami, ze které plasticky vystupují drobnější sošky bódshisattvů. Na zadní straně aureoly je votivní nápis, datující plastiku do 2. roku éry Jen-che (Yanhe, 433 n.l.): „Ve druhém roce éry Jen -che, v.....měsíci,dne, žák.... aby rodiče žili.....nechal uctivě zhotovit.... sochu. At[?] po celé generace užívají potěšení a klidu [?]“. Drobná zlacená soška patří k raným expemplářům čínského buddhistického umění v době jeho přejímání z Indie ve 4. a 5.století n.l.. Nese typické rysy plastik tohoto období: útlost a protáhlost f gur s výraznou skladbou do paralelních vlnek stylizované draperie roucha a jen zkratkou naznačené, zjednodušené rysy tváří. Dále výraznou aureolu připomínající půdorys lodi (kóhai), zdobenou rytými plamennými liniemi. K dobovým specifikům patří také lití bronzu do kadlubu tzv. technikou ztraceného vosku a zlacení. Přes archaickou stylizaci vykazuje již Buddha typické rysy - vysokého karnálního výběžku na hlavě a gesta učení varáda. Ryté linie i písmo jsou částečně setřeny stářím, atendanti mají vyhlazené tváře a bez modelace zůstaly i kulovité objekty, původně zřejmě poražení démoni, na kterých stojí.





181

181.

SEDÍCÍ SOŠKA BÓDHISATTVY MILOSRDENSTVÍ KUAN-JIN

dynastie Ming, 15.-16. století

bronz se zbytky polychromie (zlatý lak)

mírné poškození, chybí atributy

23,5 x 14,5 x 13 cm

25 000 / 35 000 Kč 1 000 / 1 400 EUR

Bronzová plastika, zobrazující bódhisattvu Avalokitéšvaru (v Číně nazývaného Kuan-jin) s korunou na hlavě a soškou sedícího Buddhy Amitábhy, je typickou ukázkou stylu buddhistické plastiky středočínské roviny v období dynastie Ming. Tvář s blahosklonným výrazem a hlava s těžkým pěticípým klenotem je zveličená v poměru ke krátkému trupu, zdobenému šňurami perel, sedícímu v meditační pozici na úzké základně. Atektionické proporce figury jsou příznačné pro starší mingskou plastiku.



182

182.**BÓDHISATTVA VASUDHÁRA SE TŘEMI PÁRY RUKOU A TŘEMI TVÁŘEMI**

dynastie Čching, 18.století

zlacený bronz zdobený rytím a cizelováním

dobrý stav

10 x 6,5 x 5 cm

30 000 / 45 000 Kč 1 200 / 1 800 EUR

Plastika bodhisattvy bohatství, prosperity a hojnosti Vasudhary je svým jemným zpracováním typickým příkladem práce pekinských dílen první poloviny panování dynastie Čching. Bódhisattva, sedící v meditační pozici na ozdobném postavci, má tři spanilé tváře, obtížené trojcípou korunou, ale s jedinou soškou sedícího buddhy ve vyčesané vrkoči, útlý pas a bohaté nebeské roucho vyzdobené mnohými šperky a klenoty. V šesti rukou drží typické buddhistické atributy (lotosové poupě, hromový klín), z nichž dva chybějí. Na částech plastiky, jež je dekorativně modelována a v četných detailech i cizelována, jsou zbytky původní polychromie.

183

**183.****BŮŽEK BOHATSTVÍ CAIŠENG**

Jižní Čína, 19.století

dřevo, bohatě zdobené lakovým dekorem

38 x 21 x 18 cm

20 000 / 25 000 Kč 800 / 1 000 EUR

Populární motiv bůžka bohatství sedícího na trůnu se žezlem žu-i (plnicím přání) v jedné a zlatými slitky v druhé ruce. Otvory na bradě a horním rtu nasvědčují, že soška byla opatřena zíněným vousem.

184

**184.****MNIŠKA V KLOBOUKU A KUTNĚ MEDITUJÍCÍ V LOTOSOVÉ POZICI**

Jižní Čína, 19.století

řezba ve dřevě se zbytky laku, zlacení a polychromie

stav úměrný stáří, prsakliny ve dřevě

19 x 11 x 8 cm

8 000 / 12 000 Kč 320 / 480 EUR

Lidové řezbářské práce tohoto stylu vznikaly v Jižní Číně jako výzdoba rodinných svatyní až do počátku 20.století. Identita meditující figury je nejasná.

185

**185.**

ARHAT LUOCHAN

Jižní Čína, 18. - 19. století

řezba v kořeni, samorost

70,5 x 22 x 18 cm

30 000 / 45 000 Kč 1 200 / 1 800 EUR

Detailní řezba v kořeni tvrdého tropického dřeva zobrazuje zřejmě oblíbený motiv arhata (Buddhova žáka), který se čínsky jmenuje luochan. Pod stařeckou tváří se na vychrtlé hrudi rýsují pásy žebér v kontrastu s hladkým povrchem mnišského roucha využívajícího struktury dřeva.

186

**186.**

NESMRTELNÝ

19. století

řezba v kořeni, samorost, mořené dřevo

40 x 19 x 13 cm

4 000 / 6 000 Kč 160 / 240 EUR

Sochařsky opracované samorosty byly v pracovních čínských literátů stejně oblíbené jako bizarní skalky a kameny v jejich zahradách. Tato práce z 19. století vtipně využívá rozvětvené kořeny. V řezbě je efektně spojeno detailní řezbářské zpracování tváře nesmrtelného mudrce a přirozená struktura bizarního kořenu.

187.

BAMBUSOVÁ SOŠKA ŽENSKÉHO BOŽSTVA S LOTOSEM

jižní Čína, 19. století

řezba v bambusovém kmeni, hnědá patinace

27 x 5,5 x 5 cm

8 000 / 10 000 Kč 320 / 400 EUR

Sumárně modelovaná vertikální socha ze spodní části kmene bambusového stvolu zachycuje ženskou figuru, která drží v ruce lotosový květ. Jedná se pravděpodobně o lidové zpracování oblíbené postavy bódhisattvy milostrdenství Kuan-jin.

187

**188.**

VYŘEZÁVANÝ PANEL S MOTIVEM ARHATŮ V KRAJINĚ

18. století

dřevo zpracované vyřezáváním v basreliéfu a prořezáváním

12 x 55 x 4 cm

8 000 / 10 000 Kč 320 / 400 EUR

Panel, vyřezávaný motivem arhatů sedících na kořenech stromů a bizarních kamenech, zřejmě tvořil součást bohaté výzdoby interiéru s námětem 100 arhatů (Buddhových žáků). Vzhledem ke kvalitě řezby byla součástí výzdoby domu bohatého kupce nebo úředníka, popřípadě interiéru buddhistického kláštera.



188



189

189.

PÁROVÉ VÁZY TVARU DVOJITÉ TYKVE

18.století

porcelán zdobený seladonovou polevou

26,5 x 12 cm

36 000 / 50 000 Kč 1 440 / 2 000 EUR

Tlačené dekory v podobě rozvilin s pivoňkami,
banánovými listy, houbami nesmrtelnosti a
draky.

190



191



191

**190.****VELKÁ ZÁSOBNICE S VÍKEM**

1. pol. 17. století

porcelán silného střepu, malba kobaltem pod polevou

mírně poškozeno, restaurováno

46 x 31,5 cm

40 000 / 60 000 Kč 1 600 / 2 400 EUR

Malba kobaltem na bílém střepu zpodobňuje ideální krajinu s chrámovou architekturou, horskými masivy, vodní plochou a kvetoucí slivoní. Čtyři plastická ucha na ramenou nádoby v podobě tvíčků. Na víčku, s úchytem ve tvaru poupěte, motivy krajiny.

191.**DÓZA S VÍKEM ZDOBNÁ MOTIVEM CHRYZANTÉM V LISTOVÍ**

c. 1800

porcelán, malba kobaltem pod polevou

13 x 12 cm

8 000 / 12 000 Kč 320 / 480 EUR**192.****DÓZA S VÍKEM ZDOBNÁ MOTIVEM CHRYZANTÉM V ROZVILINÁCH**

c. 1800

porcelán, malba kobaltem pod polevou

14 x 13 cm

8 000 / 12 000 Kč 320 / 480 EUR

193



194



195

193.

HLUBŠÍ KRUHOVÁ MÍSA S JEMNĚ
KANELOVANÝM OKRAJEM

konec 17.století

porcelán, malba kobaltem pod polevou

průměr 27,5 cm

10 000 / 15 000 Kč 400 / 600 EUR

V zrcadle motiv bohyně Kuan-jin v mráčcích zjevující se dvorskému a vojenskému hodnostáři. Okraj rozdělen do osmi kartuší s motivy dvorních dam, květín a literátů na podkladě kosočtverečné mřížky.

194.

TALÍŘ S FLORÁLNÍMI MOTIVY

c.1800

porcelán, malba kobaltem pod polevou

průměr 23,3 cm

4 000 / 7 000 Kč 160 / 280 EUR

V zrcadle stylizovaná skalka s žardiniérou, stolem a vázou s pivoňkou a slivoní, doplněnými motýlem a perem z ptáka fénixe. Okraj nese motivy bambusů.

195.

TROJICE DEZERTNÍCH KRUHOVÝCH
TALÍŘKŮ S FLORÁLNÍMI MOTIVY

1.pol. 19.století

porcelán, malba kobaltem pod polevou

průměr 21,8 cm

6 000 / 9 000 Kč 240 / 360 EUR

V zrcadle motiv skalky s pivoňkami a stylizovanými tulipány. Okraje, které zdobí rozviliny se slivoněmi a listy, jsou mírně poškozené.



196

197

**196.**

DVĚ MISKY NA RÝŽI TYPU WAN

19. století

porcelán, malba kobaltem pod polevou

sign.: na dně apokryfně značeno

průměr 16,3 cm

7 000 / 10 000 Kč 280 / 400 EUR

Malované motivy stylizovaných lotosových květů a rozvilin doplňují uvnitř misky čtyři čínské znaky.

197.

VÁZA TVARU ZÁSOBNÍČKY S MOTIVEM DRAKA NA DŘEVĚNÉM PODSTAVCI

konec 18.století

porcelán tenkého střepu, malba a tisk kobaltem pod polevou

sign.: na dně tištěnou značkou kobaltem pod polevou Ta čching Čchien-lung nen-c' (Vyrobeno za časů velkých Čchingů v éře Čchien-lung)

9,5 x 7 cm

6 000 / 10 000 Kč 240 / 400 EUR

Motiv čínských pětiprstých draků ve vlnách s perlami.



198



199

198.

MISKA TYPU WAN VE STYLU JAPONSKÉHO IMARI

1720 – 1750

porcelán, malba kobaltem pod polevou, emaily a zlatem na polevě

7,5 x 16,5 cm

6 000 / 10 000 Kč 240 / 400 EUR

Malba provedená ve stylu čínského Imari, napodobujícího porcelánovou produkci japonských dílen v Aritě, zpodobuje chryzantémy a pivoňky, v zrcadle motiv verandy s polními chryzantémkami.

199.

VELKÁ DEKORATIVNÍ MĚLKÁ MÍSA S KVĚTINOVÝM KOŠEM

1.pol. 18.století

porcelán, malba kobaltem pod polevou, emaily a zlatem na polevě ve stylu famille verte

průměr 34 cm

13 000 / 17 000 Kč 520 / 680 EUR

Jemně kanelovaný okraj v podobě květu lotosu. V zrcadle motiv květinového koše s pivoňkami a chryzantémami, okraje zdobí čtyři lichoběžníkové kartuše skalek se slivoněmi a pivoňkami. Rub zdobí pás s lotosy a listy.

**200.**

MĚLKÝ KRUHOVÝ TALÍŘ S MALBOU
KULTURNÍCH PŘEDMĚTŮ A ROZKVETLÉ
PIVOŇKY

počátek 20.století

porcelán, malba emaily a zlatem na polevě
kryjící namodralý střep

sign.: značeno rudou pečetí na dně
(rozmazáno)

průměr 35 cm

5 000 / 8 000 Kč 200 / 320 EUR

201.

NÁDOBK NA ŠTĚTCE S MALBOU KRÁSKY
S DÍTĚTEM NA JEDNOROŽCI

počátek 20.století

porcelán, malba emaily a zlatem na polevě
28 x 12 cm

12 000 / 16 000 Kč 480 / 640 EUR

Malba zpodobuje ženu s dítětem
na jednorožci jedoucí na vodní hladině a
doprovázenou služebnou s vějířem na dlouhé
tyči. Nápis v čínských znacích.



201

202



203



204



205



206

202.

NÁDOBK NA ŠŇUPACÍ TABÁK S MOTIVEM JEZDCE V CIVILIZOVANÉ KRAJINĚ

18.století

porcelán, malba kobaltem pod polevou

8 x 3 cm

15 000 / 20 000 Kč 600 / 800 EUR

Motiv zpodobující generála na koni, vojáka s mečem a pocestného před branou na mostě v ideální krajině s horským masivem.

Zakoupeno v aukci R.Lepke, Berlín, 1930, č.kat. 304, tab.9.

203.

NÁDOBK NA ŠŇUPACÍ TABÁK S MODROBÍLÝM MOTIVEM A ČERVENOU ZÁTKOU

18.století

porcelán, malba kobaltem pod polevou

sign.: Čchien-lung nen-c' (vyrobena v éře císaře Čchien-lunga)

vlasová prasklinka

8 x 6 x 3,5 cm

12 000 / 15 000 Kč 480 / 600 EUR

Baňaté tělo datované lahvičky zdobí kobaltová malba dvorních dam se sluhy v zahradě s plůtkem, cykasem a skalkou.

204.

NÁDOBK NA ŠŇUPACÍ TABÁK S MOTIVEM TROJPRSTÉHO DRAKA A HUB NESMRTELNOSTI

19.století

porcelán, malba kobaltem pod polevou

7 x 4 x 2,5 cm

9 000 / 12 000 Kč 360 / 480 EUR

205.

NÁDOBK NA ŠŇUPACÍ TABÁK

19.století

bílé sklo, malba barevnými emaily

7,5 x 7,5 x 2,5 cm

13 000 / 15 000 Kč 520 / 600 EUR

206.

NÁDOBK NA ŠŇUPACÍ TABÁK

19.století

červené, žluté a černé sklo

7,5 x 4,5 x 2,5 cm

4 500 / 6 000 Kč 180 / 240 EUR



207



208



209



210

207.

STOJÍCÍ HODNOSTÁŘ S VĚJÍŘEM A MOTIVY VLN A DRAKŮ NA ROUCHU

počátek 20.století

porcelán, malba emaily na polevě

sign.: tlačená značka

39 x 11 x 8 cm

8 000 / 12 000 Kč 320 / 480 EUR

208.

STOJÍCÍ HODNOSTÁŘ S DÝMKOU V LEVÉ RUCE A MOTIVY VLN A DRAKŮ NA ROUCHU

počátek 20.století

porcelán, malba emaily na polevě

sign.: tlačená značka

29 x 8 x 8 cm

8 000 / 12 000 Kč 320 / 480 EUR

209.

STOJÍCÍ HODNOSTÁŘ S ŽEZLEM ŽU-I V PRAVÉ RUCE A MOTIVY VLN A DRAKŮ NA ROUCHU

počátek 20.století

porcelán, malba emaily na polevě

sign.: tlačená značka

39 x 11 x 8 cm

8 000 / 12 000 Kč 320 / 480 EUR

210.

STOJÍCÍ HODNOSTÁŘ S ŽEZLEM ŽU-I V LEVÉ RUCE A MOTIVY VLN A DRAKŮ NA ROUCHU

počátek 20.století

porcelán, malba emaily na polevě

sign.: tlačená značka

29 x 8 x 8 cm

8 000 / 12 000 Kč 320 / 480 EUR



211

211.

DVĚ FIGURY HODNOSTÁŘŮ SEDÍCÍCH NA ZAHRADNÍCH LAVIČKÁCH
počátek 20.století

porcelán, tisk kobaltem pod polevou

sign.: tlačená značka

27 x 10 cm

12 000 / 16 000 Kč 480 / 640 EUR

Na rouchu motivy pětiprstých draků, mraků a znaků štěstí.
Jeden hodnostář drží v roze misky, druhý dýmku.

212

**212.**

SOŠKA BOHYNĚ KUAN-JIN SE SVATOZÁŘÍ SEDÍCÍ V KRÁLOVSKÉ
POZICI NA SKÁLE

dílny Te-chua, 19.století

porcelán, bílá glazura

18 x 9 x 6 cm

8 000 / 10 000 Kč 320 / 400 EUR

Figura bohyně Kuan-jin je posazena na rozeklanou skálu, za její hlavou je modelována kruhová svatozář. Je oblečena v bohatě draperovaném plášti, v levé ruce drží žezlo žu-i.

213

**213.**

SOŠKA BOHYNĚ KUAN-JIN SEDÍCÍ V KRÁLOVSKÉ POZICI NA SKÁLE

dílny Te-chua, 2.pol. 18.století

porcelán, ušlechtilá bílá poleva

24 x 15 x 12 cm

9 000 / 12 000 Kč 360 / 480 EUR

Bohyně Kuan-jin je modelována v tzv. královské pozici, sedící na skalisku, které reprezentuje horu Potalaka, domov bódhisattvy. Je oblečena v bohatém, drahém šlechtickém obleku dhoti s jasnou, bujnou draperií, pravou rukou si ležérně pohrává se svými vlasy.

214

**214.**

SEDÍCÍ BOHYNĚ KUAN-JIN S ŽEZLEM ŽU-I

dílny Te-chua, 2.pol. 18.století

porcelán, ušlechtilá bílá poleva

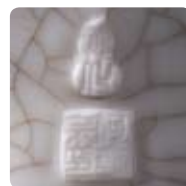
20,5 x 13 x 12 cm

9 000 / 12 000 Kč 360 / 480 EUR

Bohyně Kuan-jin opírající si levou paži o opěrátko. V ruce drží žezlo žu-i. Na krku má náhrdelník s lotosovým květem.



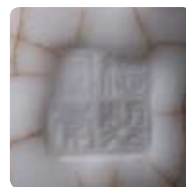
215



216



217



218

215.

BOHYNĚ KUAN-JIN SEDÍCÍ NA TRŮNU

19. / 20.století

porcelán, bílá poleva zdobená uměle zvýrazněnou krakeláží

sign.: na zádech tlačené pečete

20,5 x 16 x 9 cm

4 000 / 7 000 Kč 160 / 280 EUR

Kuan-jin držící v ruce žezlo žu-i. Figura, modelovaná do formy, sedí na židličce s opěrátkem.

216.

SEDÍCÍ BOHYNĚ KUAN-JIN OPŘENÁ O KNIHY

19. / 20.století

porcelán, bílá poleva zdobená uměle zvýrazněnou krakeláží

sign.: na zádech tlačené pečete

21 x 17,5 x 12,5 cm

4 000 / 7 000 Kč 160 / 280 EUR

Kuan-jin stylizovaná do podoby Panny Marie s dítětkem na levé ruce. Figura, modelovaná do formy, sedí opřená o knihy, v ruce drží růženec.

217.

SEDÍCÍ BOHYNĚ KUAN-JIN S PROSEBNÍKEM U NOHOU

19. / 20.století

porcelán, bílá poleva zdobená uměle zvýrazněnou krakeláží

sign.: na zádech tlačené pečete

25,5 x 15 x 10 cm

4 000 / 7 000 Kč 160 / 280 EUR

Kuan-jin v královské pozici. Bohyně drží v ruce žezlo žu-i, u nohou prosebník stojící na lotosovém poupěti.

218.

BOHYNĚ KUAN-JIN SE SVITKEM V RUCE

19. / 20.století

porcelán, bílá poleva parciálně zdobená uměle zvýrazněnou krakeláží

sign.: na zádech tlačené pečete

19,5 x 13,5 x 11 cm

4 000 / 7 000 Kč 160 / 280 EUR

Kuan-jin držící v ruce svitek.



219



220



221

219.

SEDÍCÍ BOHYNĚ KUAN-JIN

19. / 20.století

porcelán, bílá poleva, zdobená uměle
zvýrazněnou krakelází

sign.: na zádech tlačené pečete

26 x 14 x 11 cm

4 000 / 7 000 Kč 160 / 280 EURKuan-jin na skále držící v ruce svitek a
růženec.**220.**STOJÍCÍ BOHYNĚ KUAN-JIN S ŽEZLEM ŽU-I
V RUCE

19. / 20.století

porcelán, bílá poleva, zdobená uměle
zvýrazněnou krakelází

sign.: na zádech tlačené pečete

30 x 9 x 6,5 cm

4 000 / 7 000 Kč 160 / 280 EURFigura, modelovaná do formy, stojí
na stylizované skále.**221.**VÁZA S RELIÉFNÍM MOTIVEM JEZDCE
V KRAJINĚ

2.polovina 19.století

porcelán, jemně nazelenalá glazura

sign.: apokryfně značeno „Vyrobeno v éře
Čcheng-chua“

25,5 x 20 cm

7 000 / 10 000 Kč 280 / 400 EURVe vysokém reliéfu motiv jezdece s kopím
pod borovicí a slivoní.

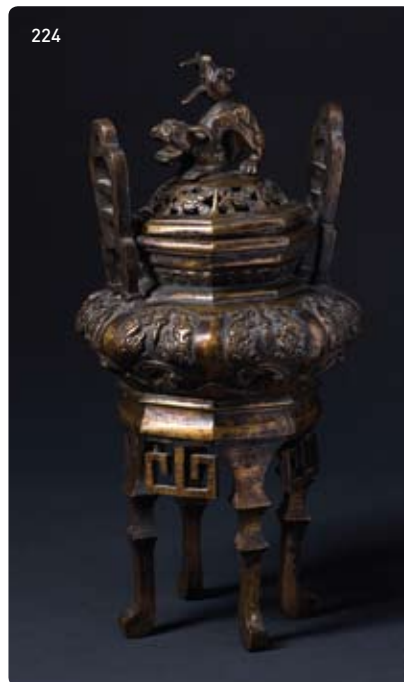
222



223



224



225

**222.**

VÁZA CHAMPLEVÉ S DLOUHÝM PROHNUTÝM HRDLEM

19.století

champlevé na bronzovém jádře

38,5 x 24 cm

30 000 / 36 000 Kč 1 200 / 1 440 EUR

Váza s dvěma dlouhými subtilními uchy tvaru dračích hlav s dlouhým jazykem. Na těle medailonky tvaru okvětních lístků lotosu s naznačenými rozvilinami a stylizovanými zoomorfními výjevy.

223.

VÁZA CHAMPLEVÉ S DVĚMA MALÝMI UCHY VE TVARU DRAČÍCH HLAV

19.století

champlevé na bronzovém jádře

25 x 14,5 x 11 cm

25 000 / 30 000 Kč 1 000 / 1 200 EUR

Váza s dvěma malými uchy. Motivy nekonečné perly a stylizovaných chryzantémových a slivoňových okvětí jsou doplněny ve formě tlačeními motivy nekonečného želvího krunýře, symbolu dlouhověkosti, a lvími hlavami.

224.

BRONZOVÉ VYKUŘOVADLO S PLASTIKOU TYGRA NA VÍKU

jižní Čína, 19.století

bronz

26 x 14 x 14 cm

8 000 / 10 000 Kč 320 / 400 EUR

Vykuřovadlo má tvar čtyřnožky s prominentními uchy, prolamované víko zdobí útočící tygr s ptákem na prohnutém hřbetu místo úchytu. Na bocích je reliéfní dekor mýtických zvířat a draků.

225.

VÁZA CLOISONNÉ

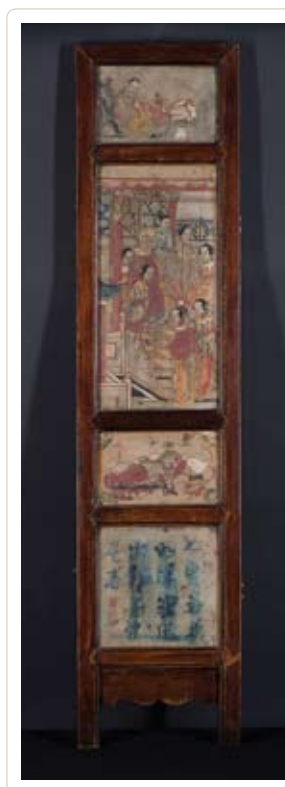
kolem 1800

cloisonné na měděném jádře

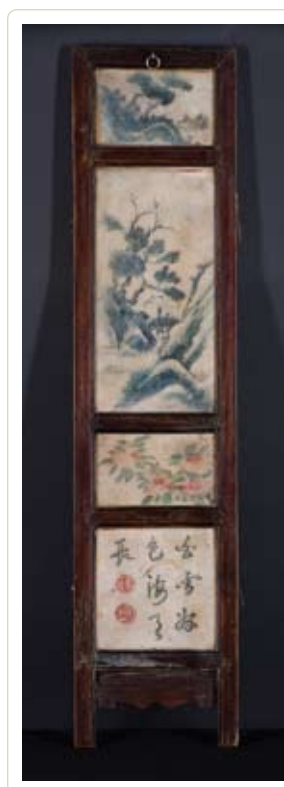
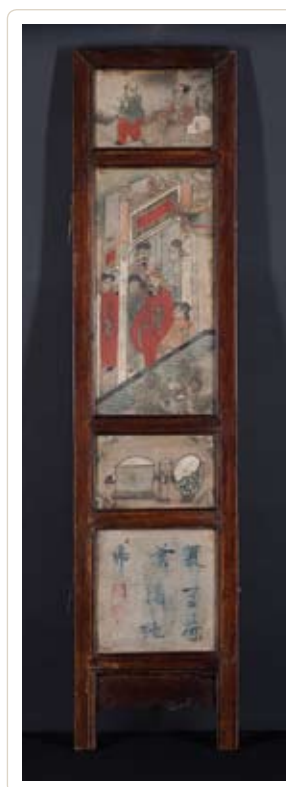
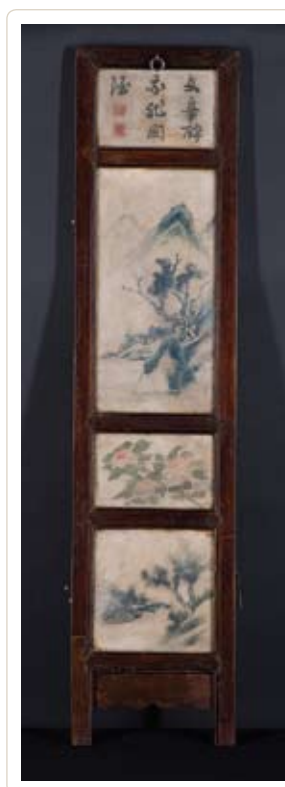
21,5 x 19,5 cm

35 000 / 40 000 Kč 1 400 / 1 600 EUR

Na těle vázy motiv pětiprstých draků s plameny ve vlnách. Na hrdle motiv rozvilin s lotosovými květy, na základně stylizovaní dráčci. Váza je po stranách opatřena dvěma uchy. Signováno.



226

**226.****ČTYŘI PANELE Z ŠESTIDÍLNÉHO PARAVÁNU**

jižní Čína, 19. století

dřevo, malba tuší a barvami na leštěném hlazeném vápenci

sign.: značeno pseudonymem majitele: Ma-cun Džu-žen

80,5 x 19 cm [4]

8 000 / 12 000 Kč 320 / 480 EUR

Lícovou stranu čtyř panelů z paravánu zdobí malované motivy z románu Sen v červeném domě s figurami v architektuře i krajině s převažující rumělkovou barvou. Na rubu jsou v zeleném ladění zobrazeny přírodní motivy krajin a stromů. Hlavní obdélné obrazy doplňují kartuše buddhistických drahocenností a žánrové scény.



227

227.**PORTRÉT BABIČKY A DVOU VNUKŮ**

18./19. století

malba tuší a barvami na hedvábí

93 x 58 cm

9 000 / 12 000 Kč 360 / 480 EUR

Tzv. portrétům předků se věnovali profesionální malíři, kteří byli sdruženi do řemeslnických cechů a nikdy své malby nesignovali. Významní hodnostáři si nechávali malovat podobizny zemřelých členů své rodiny, aby je mohli uchovat pro rituály kultu předků. Zde je objektem stará dáma sedící v zářivě modrém rouchu v přepychovém domě naplněném kuriozitami - soškou boha dlouhého věku, vázou s kvetoucími švestkami na stole a skalkou s kvetoucí švestkou na zemi. K babičce přicházejí dvě děti a služka jí přináší čaj. Rozevřenou okenicí je vidět kmen borovice v zahradě. Portréty předků byly většinou velmi formální a strnulé. Zde jde o přívětivou rodinu selanku a jen póza sedící staré dámy vypovídá o komemorativní povaze obrazu.

228.**ČCHA Š'-PIAO (CHA SHIBIAO, ČINNÝ V 1.POLOVINĚ 20.STOLETÍ)****KRAJINA VE STYLU MALÍŘE TUNG ČCHI-ČCHANGA (DONG QICHANG)**

první polovina 20.století

tuš a barvy na papíře polepeném hedvábnou gázou, hedvábná bordura

sign.: Čcha Š'-piao

130 x 62,5 cm

18 000 / 22 000 Kč 720 / 880 EUR

Zobrazená scénérie skalnatého ostrůvku s usedlostí, několika stromy, literátem u okna a horami v mlžném oparu v pozadí, i celková kompozice obrazu odpovídají zásadám literátské malby, jak je formuloval známý teoretik a malíř dynastie Ming Tung Čchi-čchang. Rukopis pak spíše vychází ze stylu konzervativních krajinářů středního období dynastie Čching.

229.**BAMBUSOVÉ MLÁZÍ NAD ŘEKOU ZA MĚSÍČNÍ NOCI**

19.století

závěsný svitek, tuš na papíře, hedvábná bordura

109 x 34 cm

18 000 / 22 000 Kč 720 / 880 EUR

Motiv potůčku, bambusu a bizarních kamenů za měsíční noci je častým tématem literátské tušové malby. Autor tohoto obrazu se v nápisu hlásí ke stylu excentrického malíře a kaligrafa Sü Weje, ale rukopis se spíše blíží stylu konzervativnějších malířů pozdějšího období. Jméno a pečeti malíře nejsou identifikovány.



228



229



230



231



232



233

230.

VÝJEV Z PŘÍBĚHU TŘÍ ŘÍŠÍ

Šanghai, 2. polovina 19. století

malba tuší a barvami na hedvábí

mírně poškozeno, rámováno

148 x 69 cm

8 000 / 10 000 Kč 320 / 400 EUR

Námětem obrazu je čínský historický román Příběh Tří říší.

231.**ČCHENG ČCHING (CHENG QING, 19. STOLETÍ)**

KRAJINA VE STYLU MALÍŘE CHUANG KUNG-WANGA (HUANG GONGWANG)

první polovina 19. století

malba na vějíři

sign.: Čcheng Čching, pečeti: Čcheng Čching

34,3 x 62 cm

8 000 / 10 000 Kč 320 / 400 EUR

Velmi zručně namalovaná scénérie typická pro literátskou krajinomalbu, hlásící se k odkazu čtyř velkých mistrů dynastie Jüan, jedním z nichž byl Chuang Kung-wang zmiňovaný v nápisu v horním levém rohu vějíře. Autor, zřejmě vzdělanec a literát první poloviny 19. století, svěžím rukopisem zobrazil zákoutí říčního břehu s několika osamělými stromy.

232.**PĚT ZLATÝCH RYBEK**

19. století

malba na vějíři, barvy a tuš

31,5 x 60 cm

8 000 / 10 000 Kč 320 / 400 EUR

Motiv zlatých rybek patří v čínském výtvarném umění k nejoblíbenějším žánrům. Symbolizuje štěstí a bohatství. Kromě užitého umění se objevuje zejména v malbě „květin a ptáků“. Působivě namalovaná kompozice pěti rybek, zobrazených technikou moku fa (bez kostí) a doplněná vodními rostlinami, velmi zdařile rozvíjí tradici předního mistra tohoto žánru v období dynastie Čching Jün Šou-pchinga.

233.**WU Š'-SIEN (WU SHIXIAN, 1845-1916)****POZOROVÁNÍ VODOPÁDU**

19. století

list z alba, tuš na papíře

sign.: značeno Š'-sien

30,5 x 33,3 cm

10 000 / 13 000 Kč 400 / 520 EUR

List z alba, zobrazující skupinu tří mužů pozorujících v rozervané horské krajině vodopád, je malován stylem typickým pro okruh profesionálních malířů provincie Kchuang-tchung v 19. století. Vysoko nad stromy nad hlavami mužů se na vrcholu hory rýsují v mlhách střechy budov velkého starého kláštera.



234

234.**JEN PO-LUNG (YAN BOLONG, 1898-1954)****PÁR PAPOUŠKŮ NA ROZKVETLÉ VISTÁRII**

tuš a barvy na papíře, rámováno

sign.: Jen Po-lung, 2 pečeti, nápis

101 x 31 cm

20 000 / 25 000 Kč 800 / 1 000 EUR

Technikou pečlivého štětce je na vertikálním formátu svitkového obrazu zachycen realistický výjev z jarní přírody – pár rudých papoušků na kvetoucí vistárii. Obraz je vybaven nápisem i podpisem se dvěma pečeti.



235

235.**WANG SÜE-TCHAO (WANG XUETAO, 1903 - 1982)****RAJKA NA BOROVICI**

datováno podzim 1942

tuš a barvy na papíře, rámováno

sign.: Wang Süe-tchao, tři různé pečete

96,5 x 36 cm

40 000 / 60 000 Kč 1 600 / 2 400 EUR

Na borovicích sedí červená rajka. Svěží malbu v žánru „květiny a ptáci“.



236

236.**WANG ČCHING-FANG (WANG QINGFANG, 1900 - 1956)****HEJNO DEVÍTÍ KAPŘÍKŮ POD RÁKOSEM SKLONĚNÝM NAD HLADINU**

závěsný svitek, tuš a barvy na papíře

99 x 33,5 cm

12 000 / 16 000 Kč 480 / 640 EUR

Svitek s kapříky vykazuje rysy modernismu v čínské malbě první poloviny 20. století, který uvolnil dogma realismu tzv. pečlivého štětce v malbě žánru květin a ptáků k individuální malířské expresi. Hnutí začalo v mezinárodním přístavu Šanghaj a rozvinuli jej malíři soustředění na výtvarné akademii v Pekingu, kteří měli možnost vyjždět do Japonska a Francie, kde poznali zásady moderního malířského výrazu a aplikovali je na vlastní malířskou tradici. Vzorem těchto malířů se stal o generaci starší Čchi Paj-š'.



237

237.**JŮ WO-JŮ (YU WOYU)**

CHRYSAITÉMY

1948

závěsný svitek, tuš a barvy na papíře

sign.: Jü Wo-jü

98 x 34 cm

12 000 / 16 000 Kč 480 / 640 EUR

Jü Wo-jü byl jedním z žáků Čchi Paj-š'ho a odvážně stylizovaný a kolorovaný trs chrysantém na vertikále svitku je malován stylem věrně sledujícím mistrův rukopis.



238

238.**WANG ŤŮ-ŤIOU (WANG JUJIU)**

ZRALÉ BROSKVE

závěsný svitek, tuš a barvy na papíře

sign.: Wang ť'ü-tiou

70 x 34,5 cm

12 000 / 16 000 Kč 480 / 640 EUR

Broskve jsou v Číně jedním ze symbolů dlouhého věku a patří k atributům nesmrtelných. Zde jsou traktovány v moderním idiomu jako impresie zralosti - rudé skvny mezi černým listovým a větvemi obtěžkanými plody. Malíř byl žákem mistra Čchi Paj-š'ho.



239

239.**WANG ŤŮ-ŤIOU (WANG JUJIU)**

KUŘÁTKA

1956

závěsný svitek, tuš a barvy na papíře

sign.: Wang ť'ü-tiou

69 x 36,5 cm

12 000 / 16 000 Kč 480 / 640 EUR

Živý obraz hejna žlutých kuřat vržený do vertikály závěsného svitku přímo odkazuje ke vzorům, které student poznal v ateliéru svého mistra Čchi Paj-š'ho.



240

**240.**

EXPORTNÍ TEXTILIE URČENÁ PRO ČÍNSKÉ KOMUNITY V OBLASTI MALAJSKÉHO SARAWAKU NEBO BRUNEJE

19.století

hedvábí

130 x 194 cm

75 000 / 90 000 Kč 3 000 / 3 600 EUR

Motivy lokálního dajackého umění provedeny stříbrným dracounem na barevném hedvábném kostkovaném pozadí. Tyto textilie jsou tradiční součástí rituálního oděvu představitelů místních čínských komunit a jejich užití je omezeno na významné komunitní svátky.



241



242



243



244



245

241.

HEDVÁBNÁ JEZDECKÁ SUKNICE
S VÝŠIVKOU

poč. 19.století

císařská žluť, lemování s motivem květů,
ptáků a motýlů

98 x 104 cm

20 000 / 25 000 Kč 800 / 1 000 EUR

242.

HEDVÁBNÝ PŘEHOZ PŘES SEDLO

19.století

80 x 70 cm

20 000 / 25 000 Kč 800 / 1 000 EUR

Výšivka a ozdobná sklíčka, motiv draka a
fénixů - symbol císařů a císařoven, a další
blahopřejná symbolika - ryby (symbol
šťěstí), pivoňky (symbol urozenosti), perly
omnipotence, uzel štěstí a pod.

243.

HEDVÁBNÝ ZÁVĚS S TRÁSNĚMI A VÝŠIVKOU

19.století

84 x 300 cm

25 000 / 28 000 Kč 1 000 / 1 120 EUR

Motiv květů, text blahopřejného významu a
výjevy ovlivněné Pekingskou operou.

244.

ČTVERCOVÝ HEDVÁBNÝ ZÁVĚS RUDÉ BARVY
S VÝŠIVKOU PIVONĚK A NETOPÝRA

19.století

92 x 101 cm

8 000 / 10 000 Kč 320 / 400 EUR

245.

HEDVÁBNÝ ZÁVĚS S VÝŠIVKOU

19.století

119 x 64,5 cm

6 000 / 8 000 Kč 240 / 320 EUR

Motiv císařských pětiprstých draků, perel
dračího krále oblak a stylizovaných vln.

246

**246.****GENERÁL KUAN-JU**

první polovina 20.století

řezba v mahagonu

90 x 58 x 36 cm

35 000 / 52 000 Kč 1 400 / 2 080 EUR

Postava legendárního bojovníka, generála Kuan-ju z doby Tří říší (220 - 265 n.l.), sedícího na koni a svírajícího svoji halapartnu, v doprovodu zbrojnoše s praporem se znakem Kuan. Motiv tohoto hrdiny je v čínské plastice velice oblíben.

247.**PÁROVÉ DEKORATIVNÍ VÁZY S KRÁSNÝMI ČTENÁŘKAMI**

50.léta 20.století

tenkostěnný porcelán, malba a tisk emaily na polevě

37 x 12,5 cm

12 000 / 16 000 Kč 480 / 640 EUR

Dámy při čtení knih se služebnými podávajícími čaj. V původní etui. Dar československému diplomatu v r.1956.

247



248

**248.****PÁROVÉ DEKORATIVNÍ VÁZY ZDOBENÉ RELIÉFNÍMI KRAJINAMI V ČERVENÉM LAKU**

50.léta 20.století

kovové jádro cloisonné, laková napodobenina řezaného laku

37 x 18 cm

20 000 / 30 000 Kč 800 / 1 200 EUR

Vázy s baňatým tělem a dlouhým zvoncovitým hrdlem. Motivy ideálních krajin a lotosových květů v rozvilinách.

Originální kartonová krabice s nápisem „Chinese lacquer Ware“. Dar československému diplomatu v r.1956.



249

**249.****BODHISATTVA AVALOKITÉŠVARA**

Tibet, 16. století

bronzová plastika, zbytky rumělkové polychromie na aversní části hlavy, zlaceno
16 x 6,5 x 4,5 cm

45 000 / 60 000 Kč 1 800 / 2 400 EUR

Soška bódhisattvy v nebeském rouchu, ozdobená korunou s diadémem, náhrdelníky, náramky, šerpami a výšivkami, je anatomickou kuriozitou. Proporce hlavy a trupu neodpovídají proporcím rukou a nohou. Nahé paže jsou zveličené, což bývá u Avalókitešváry běžné (zejména na archaických exemplářích soch). Nohy jsou vůči trupu nakráčené zhruba na polovinu anatomické délky, jako by socha v partii nohou naznačovala perspektivní zkratku sedící či trůnící figury v pohledu. Tvář je ostře řezaná, ale má líbezný, mírný a úsměvný rys. Je zdobena vysokým účesem obkrouženým korunou, jejíž dva hroty chybí a zůstává jen levý. Za dlouhými ušima vlají šerpy, které postavu dynamizují. Ruce s dlouhými prsty ukazují mantru. Na koruně a dalších špercích, zdobících sochu odlitou z bronzu, zůstávají důlky, určené pro vsazení barevných kamenů, z nichž se nezachoval žádný. Roucho je dosud viditelně pozláceno, na zadní části jsou patrné zbytky polychromie. Soška byla původně velmi výpravná a barevná a mohla tvořit část větší kompozice (jak naznačují úchyty na pažích), kde nakráčení spodní části těla mělo svou funkci.



250

250.**BODHISATTVA AVALOKITÉŠVARA**

Tibet, 18.století

zlacený měděný plech osazený původními kameny

65,5 x 39 x 39 cm

180 000 / 220 000 Kč 7 200 / 8 800 EUR

Socha byla původně součástí výzdoby lamaistického kláštera. Podle gazelí kůže, přehozené přes levé rameno, ji lze identifikovat jako jednu z podob bódhisattvy milosrdenství a soucitu Avalokitéšvary. Zpracování a stylizace plastiky odpovídá stylu poloviny období vlády dynastie Qing. Na zadní straně podstavce nápis v tibetštině.

251

**251.**

SADĀKṢĀRILOKEŠVARA SEDÍCÍ V MEDITAČNÍ POZICI NA LOTOSU

Tibet, 15./16.století

plastika ze zlaceného bronzu

9 x 6,5 x 4,5 cm

25 000 / 30 000 Kč 1 000 / 1 200 EUR

Má na hlavě prominentní korunu s kolem osudu nad čelem. Před hrudí, posetou šňůrami korálu, drží ruce v gestu vděčnosti (lálíasána), druhý pár rukou drží atributy na výši ramen. Dvojitý lotos, na kterém sedí v meditační pozici, má listy lotosu obrácené proti sobě, přesto jde o tzv. obrácený lotos. Tibetská soška je ve stavu odpovídajícím jejímu stáří a její povrch je značně ohlazen.

252

**252.**

BUDDHA ŠAKJAMUNÍ

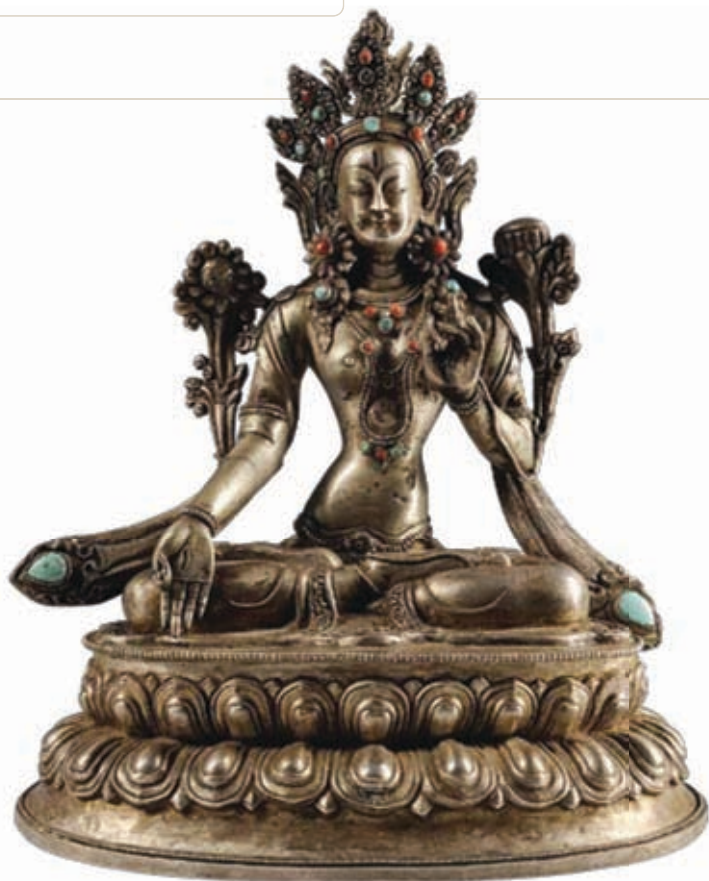
Mongolsko, 19.století

plastika z měděného plechu, částečně zlacená, zbytky polychromie

25 x 18 x 13 cm

10 000 / 15 000 Kč 400 / 600 EUR

Buddha Šakjamunī s levou rukou složenou v klíně (původně v ní patrně držel misku na almužnu), druhá ruka volně spuštěna k zemi v gestu svědectví. Na tváři má radostný úsměv, uši výrazně odstávají, mnišský hábit mu odhaluje pravé rameno. Roucho je zlaceno, tělo má barvu bronz, účes složený z krupiček je patinován do indigova. Soška sloužila pravděpodobně jako součást daru klášteru (jako součást sítě tisíce buddhů).



253

253.

BÍLÁ TÁRA - NAROZENÁ ZE SLZY Z PRAVÉHO OKA AVALÓKITÉŠVAROVA

Nepál, 19. / 20. století

stříbrná plastika vykládaná tyrkysy a korály

24 x 20 x 15 cm

50 000 / 60 000 Kč 2 000 / 2 400 EUR

Bohyně Bílá Tára, narozená ze slzy z pravého oka Avalókitéšvarova, sedí v diamantové pozici na dvojitém lotosovém trůnu. Její pravá ruka je spuštěná dolů (mudra dávání - varada) a levá ruka značí uchýlení se ke Třem klenotům (Buddha, Dharma, Sangha). V levé ruce drží lotos, který ve třech fázích (poupě, květ, zavřený květ) symbolizuje buddhu minulosti, současnosti a budoucnosti. Tára má sedm očí (třetí oko na čele – symbol moudrosti, po dvou na dlaních a chodidlech), díky nimž vidí utrpení všech bytostí na celém světě, a na hlavě propracovanou korunu.

254

**254.**

STÚPA A BUDDHOVI ŽÁCI

Mongolsko, 19. století

plastika z měděného plechu

16 x 8,5 x 8,5 cm

3 000 / 5 000 Kč 120 / 200 EUR

Uprostřed stojí stúpa a z obou stran Buddhovi žáci v mnišském rouchu na lotosovém podstavci. Pravý drží berli, atribut druhého je ztracen. Plastika zřejmě tvořila součást domácího oltáříku.

255

**255.**

OCHRÁNCE DHARMY JEDOUČÍ NA KOZLU

Mongolsko, 19. století

polychromovaná dřevěná plastika

puklina v podstavci

21 x 14,5 x 14,5 cm

3 000 / 5 000 Kč 120 / 200 EUR

Socha, zobrazující ochránce Dharmy podle mongolského větve buddhistického učení, lamaismu, má rysy lidového umění. Je vytesána ze dřeva a pomalována ostrými barvami. Postava s divokým výrazem v modré tváři jede bokem na bradatém kozlu. Vykazuje společné rysy tibetského a mongolského lamaismu.

**256.**

NARASIMHA, ČLOVĚK-LEV

východní Indie, přelom 18. a 19. století

bronzová plastika

20,5 x 12 x 7 cm

30 000 / 36 000 Kč 1 200 / 1 440 EUR

Tento lví muž je čtvrtou inkarnací boha Višnu. Bůh je zde zobrazen s lidským tělem, ale s lví hlavou a lvíma prackama. Netypicky je součástí tohoto votivního bronzu také lví ocas. V rukou svírá některé z atributů Višnu, tedy růženec, lasturu, květinu a plod posvátného stromu bael. Toto vtělení boha Višnu je podle hinduismu symbolem obratu k osvětlenému, vítěznému vědomí, které se rodí u člověka při správné meditaci.

257

**257.****ŠIVA NATARÁDŽA V PLAMENNÉM KRUHU**

severní Indie, přelom 19. a 20. století

bronzová plastika

49 x 41 x 17 cm

22 000 / 25 000 Kč 880 / 1 000 EUR

Šiva je zde zpodoběn jako Král Tance Natarádža. Pravá noha drtí démona Mudžalaku, který je v hinduismu symbolem duchovní tmy. Levá Šivova noha je zdvižena a symbolizuje stav duchovního osvobození a vyššího vědomí. V tomto obraze kosmického tance je obsaženo podle hinduistické představy pět božských aktivit: tvoření, udržování, ničení, vtělení a osvobození. Scénou je zde Šivovi celý vnímaný svět. Kruh, který je složen z výrazných plamenů a který Šivu obklopuje, je symbolem tance přírodních sil, které jsou vnímány jako materiální projev Šivova božství.

258

**258.****OSMIRUKÁ BOHYNĚ CUNDÁ SE DVĚMA POMOCNICEMI V PLAMENNÉM NIMBU**

východní Indie, 19. století

bronzová plastika

31 x 30 x 8,5 cm

25 000 / 30 000 Kč 1 000 / 1 200 EUR

Bohyně Cundá je méně často zobrazovanou bohyní buddhistického mahájánového panteonu. Jedna z jejích rukou zaujímá pozici prstů nazývanou abhaya mudra, která symbolizuje nepřítomnost strachu. Ostatní ruce pak svírají atributy typické pro tuto bohyni. Těmito atributy jsou mj. růženec, ankuš (nástroj mahúta, který jeho prostřednictvím ovládá svého slona), květina, plod a Prajñáparamita sůtra, tedy manuskript z palmových listů, ve kterém je napsána nejvyšší pravda buddhismu. Bohyně je obklopena dvěma ženskými ochrannými božstvy v pozici pomocnic. Celá kompozice je zarámována nádherným nimbem se stylizovanými plameny.

259

**259.****GANÉŠA**

východní Indie, první pol. 20.století

bronzová plastika

14,5 x 7,5 x 6,5 cm

8 000 / 12 000 Kč 320 / 480 EUR

Syn boha Šivy a bohyně Párvatí, bůh moudrosti ve sloní podobě – Ganéša. Božstvo, vnímané hinduistickou tradicí jako odstraňovatel překážek, je zde zobrazeno s typickou sloní hlavou a čtyřma rukama. V rukou drží čtyři ze svých mnoha atributů. Těmi zde jsou: lastura, růženec, lotos a plod posvátného stromu bael.

Podle legendy přišel Ganéša ke své sloní hlavě pozoruhodným způsobem. Jeho matka, bohyně Párvatí, požádala boha Šaniho (ten symbolizuje v hinduismu planetu Saturn), aby se na její dítě podíval. Šaniho pohled však spálil malému Ganéšovi hlavu na popel. Bůh Brahma, kterému se zoufalé matky zželelo, jí poradil, aby chlapci nasadila hlavu prvního živého tvora, kterého na své cestě zpátky domů potká. Tímto tvorem byl slon.

260

**260.****TÁRA SEDÍCÍ NA LOTOSU V MEDITATIVNÍ POZICI**

severní Indie, konec 19.století

bronz

22 x 16,5 x 14,5 cm

16 000 / 20 000 Kč 640 / 800 EUR

Bohyně Tara představuje ženskou emanaci bodhisattvy Avalokitéšvary, jednoho z nejvýznamnějších bodhisattvů v mahájánovém buddhismu. Ztělesňuje slitování, které má s živými tvory a Tara je tak projevem ženského aspektu soucítění. Je považována za odstraňovatelku obtíží a zla. Podle legendy se zrodila z Avalokitéšvarových slz.

AUKČNÍ ŘÁD

I. Obecná ustanovení

- Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimboldo provádí aukci movitých věcí, které nepocházejí z trestné činnosti a kterých se netýká právo převzetí státními kulturními institucemi. Aukce se uskutečňuje na základě smlouvy o provedení dražby, kterou uzavřel Prodávající s Aukční síní Vltavín a Galerii Arcimboldo. Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimboldo jedná na základě této smlouvy o svěřeném díle jako zástupce Prodávajícího, a to na základě aukčního řádu platného pro všechny zúčastněné strany.
- Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimboldo má právo rozhodnout, zda předmět nabízený Prodávajícím zařadí do aukce.
- Předměty, které byly označeny za kulturní památku, jsou v katalogu označeny písmenem „P“ a podléhají zvláštnímu režimu podle zákona ČNR č. 20/1987 Sb. o státní památkové péči, ve znění pozdějších předpisů.
- Vývoz všech předmětů kulturní hodnoty podléhá zvláštnímu režimu podle zákona 71/1994 Sb. o prodeji a vývozu předmětů kulturní hodnoty. Předměty kulturní hodnoty jsou podle tohoto zákona přírodniny, lidské výtvořiny nebo jejich soubory významné pro historii, literaturu, umění či vědu a splňují kritéria obsažená v příloze č. 1 zákona. Vývoz těchto předmětů lze z území České republiky uskutečnit pouze při doložení osvědčení, že se nejedná o předměty prohlášené za kulturní památku, ani předměty, které jsou částí souboru prohlášeného za kulturní památku ve smyslu zákona č. 20/1987 Sb. o státní památkové péči, ve znění pozdějších předpisů.
- Každý dražitel je povinen se ze zákona zaregistrovat. Registraci se účastník automaticky stává členem Klubu dražitelů Aukční síně Vltavín a Galerie Arcimboldo. Údaje poskytnuté pro registraci jsou tajné a slouží pouze pro vnitřní potřebu Aukční síně Vltavín a Galerie Arcimboldo. Bude s nimi nakládáno v souladu s platnými zákony ČR a nebudou poskytovány třetím osobám.
- Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimboldo zaregistruje jako člena Klubu dražitelů fyzickou osobu (nebo právnickou osobu zastoupenou zákonným zástupcem), která o členství požádá. Fyzická osoba musí prokázat, že je starší 18 let a plně způsobilá k právním úkonům. Při registraci je Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimboldo oprávněna požadovat předložení platného průkazu totožnosti nebo cestovního pasu. U právnických osob pak také aktuální výpis z obchodního rejstříku.
- Dražitel (nebo také Kupující) je osoba, která se v průběhu dražby pokouší získat dražený předmět dražením.
- Dražitel nesmí být vlastním draženého předmětu, dále osoba podnikající osoba při aukci hrubě porušující pravidla slušného chování, jakož ani osoba, které byla pravomocným rozhodnutím soudu omezena či odňata způsobilost k právním úkonům. Dále dražitel, který nesložil dražební jistinu, je-li požadována, a ani dražitel, který způsobil zmaření některé dražby Aukční síně Vltavín a Galerie Arcimboldo. Nikdo nesmí dražit za tyto osoby.
- Dražitel se může dát v aukci zastupovat jiným dražitelem na základě písemné plné moci.
- Prodávající je osoba nabízející předmět k prodeji (včetně jejího zástupce - jiného než zástupce Aukčního domu Vltavín a Galerie Arcimboldo - vykonavatelů nebo osobních zástupců).
- Vydražitel je kupující osoba, která učiní nejvyšší nabídku nebo nabídne nejvyšší cenu, kterou přijme Licitátor aukce. Povinnost Vydražitele zaplatit kupní cenu vydraženého předmětu nastává okamžikem úderem kladívka, které provede Licitátor. Úderem kladívka se tak uzavírá smlouva mezi Vydražitelem a Prodávajícím.
- Licitátor je fyzická osoba oprávněná činit jménem a na účet Aukčního domu Vltavín a Galerie Arcimboldo úkony při dražbě. Licitátor zahajuje dražbu, vyzývá účastníky, aby činili podání, a uděluje příklep.

- Kupní (vydražená) cena je nejvyšší nabídka přijatá Licitátorem dopadem kladívka, případně u poaukčního prodeje dohodnutá kupní cena. Kupní cena je cena dosažená v aukci a příslušná přírůžka (provize aukční síně včetně DPH).

II. Pravidla a průběh aukce

- Aukce Aukční síně Vltavín a Galerie Arcimboldo je veřejná. Dražby se však mohou účastnit pouze členové Klubu dražitelů. Každý účastník dražby obdrží dražební číslo. To může Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimboldo vázat na složení zálohy. Záloha bude navržena při vrácení dražebního čísla, což lze učinit nejpozději jednu hodinu po přiklepnutí dražené věci či poslední dražené věci. K pozdějšímu vrácení dražebního čísla nelze zálohu vrátit. Kdo nedrží dražební číslo, nemůže dražit; to neplatí, draží-li Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimboldo v zastoupení klienta.
- Dražby se lze účastnit i v zastoupení, a to na základě plné moci. Dražitel může dražit kteroukoli věc zařazenou do aukce i bez své osobní přítomnosti na dražbě, avšak splní-li tyto podmínky: a) vyhotoví písemnou plnou moc k zastoupení v dražbě na Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimboldo, kterou opatří datem, podpisem a adresou bydliště; b) určí předmět nebo předměty, které za něho má Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimboldo dražit; c) určí limit, do kterého za něho má Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimboldo přihazovat, a to pro každou věc zvlášť.
- Dražitel může vystavit plnou moc a podávat limity osobně přímo v Aukční síni Vltavín, Galerii Arcimboldo, Galerii Vltavín, nebo také písemně, faxem a emailem.
- Dražitel se může aukce zúčastnit také prostřednictvím dražby po telefonu. Tu lze provést po předchozí písemné dohodě. Úzávěrka limitů a žádosti o dražbu po telefonu je stanovena na den před ukončením aukce samotné. V případě, že se během dražby nezdaří telefonní spojení s dražitelem, jsou položky dražené za vyvolávací cenu ve prospěch dražitele.
- Předměty dražené v aukci Aukční síně Vltavín a Galerie Arcimboldo jsou uvedeny v aukčním katalogu a na internetových stránkách www.galerie-vltavin.cz a www.arcimboldo.cz. Dále budou vystaveny nejméně tři dny před počátkem aukce ve výstavních prostorách zajištěných Aukční síní Vltavín a Galerii Arcimboldo. Dražené předměty jsou označeny a popsány včetně uvedení nejnižšího podání (vyvolávací cena) na internetových stránkách Aukční síně Vltavín www.galerie-vltavin.cz, Galerie Arcimboldo www.arcimboldo.cz a v tomto katalogu, jehož nedílnou součástí je aukční vyhláška s pravidly aukce. Předměty budou draženy v pořadí uvedeném v katalogu.
- Aukce nabízí možnost prvního podání, tzn. možnost činit příhozy na všechny předměty uvedené v aukčním katalogu sálové aukce. Toto první podání lze učinit na internetových stránkách Aukční síně Vltavín. První podání je ukončeno vždy 1 den před stanoveným datem sálové aukce, a to v 12:00 hod.
- První kolo sálové aukce se počíná datem a hodinou uvedeným v aukčním katalogu a dále také probíhá dle informací uvedených v aukčním katalogu. Výše nejnižšího podání (vyvolávací cena) je určena výší příhozu dosaženou v prvním podání.
- Každou z dražených položek vyvolá Licitátor, a to s uvedením všech informací včetně aktuální ceny dražené položky.
- O pořadí příhozů rozhoduje osoba pověřená vedením aukce (Licitátor). Po vyvolání položky mohou dražitelé činit příhozy zvednutím dražebního čísla. Dražba předmětu se koná, pokud dražitelé činí příhozy. Za příhozy se přitom považuje minimální výše příhozů stanovená Aukční síní Vltavín a Galerii Arcimboldo. Dražitelé také mohou učinit na sále ústní nabídku, která však musí být vyšší než níže uvedené Stanovené minimální výše příhozů.

Stanovené minimální výše příhozů:

- 100,- Kč, činí-li okamžitá aukční cena méně než 5.000 Kč,
- 500,- Kč, činí-li okamžitá aukční cena alespoň 5.000 Kč, ale méně než 10.000 Kč,
- 1.000,- Kč, činí-li okamžitá aukční cena alespoň 10.000 Kč, ale méně než 20.000 Kč,
- 2.000,- Kč, činí-li okamžitá aukční cena alespoň 20.000 Kč, ale méně než 50.000 Kč,
- 5.000,- Kč, činí-li okamžitá aukční cena alespoň 50.000 Kč, ale méně než 100.000 Kč,
- 10.000,- Kč, činí-li okamžitá aukční cena alespoň 100.000 Kč, ale méně než 500.000 Kč g) 50.000,- Kč, činí-li okamžitá aukční cena alespoň 500.000 Kč, ale méně než 1.000.000 Kč
- 100.000,- Kč, činí-li okamžitá aukční cena alespoň 1.000.000 Kč, ale méně než 10.000.000 Kč
- 500.000,- Kč, činí-li okamžitá aukční cena 10.000.000 Kč a více.

Výsledná cena včetně aukční provize se zaokrouhluje na celých 50 Kč nahoru.

- Na jakýkoliv poaukční prodej dražených předmětů se vztahují stejná pravidla, jako by byly prodány v aukci.
- Dražitelé, kteří nedodrží podmínky aukčního řádu, budou z aukce vyloučeni.

III. Platební podmínky

- Nabízený předmět je prodán dražiteli s nejvyšší nabídkou (Vydražiteli). Právo na vydání vydražené věci vzniká Vydražiteli po zaplacení celkové dlužné částky vůči Aukční síni Vltavín a Galerie Arcimboldo vzniklé v souvislosti s dražbou a v souladu s tímto aukčním řádem. Celkovou dlužnou částkou se pro účely tohoto aukčního řádu rozumí součet ceny vydraženého předmětu, aukční provize zvýšené o příslušnou DPH, poplatky za skladné a další poplatky uplatněné v souladu s tímto řádem. Vydražitel je povinen dodržet postup úhrady vydraženého předmětu dle vyhlášky Aukční síně Vltavín a Galerie Arcimboldo, a to v nejbližší přestávce, nejdříve však po ukončení druhého dražebního kola (pokud nebylo sjednáno jinak). Vydražitel je účtována k vydražení ceně provize ve výši 20% včetně DPH, dle zákona. V případě charitativních aukcí je dosažená cena konečná. Kvitance o zaplacení je součástí dokladu o zaplacení kupní (vydražené) ceny.
- Aukční síň Vltavín vydá na požádání vydražiteli zvláštní písemné potvrzení o nabytí vlastnictví předmětu dražby. Toto písemné potvrzení obsahuje označení předmětu dražby, tj. číslo věci, pod kterým byla dražena, údaje Vydražitele a jeho dražební číslo, název Aukční síně Vltavín, v níž byl předmět nabyt, stručný popis předmětu včetně případných jejích vad, počet kusů (jde-li o soubor), u předmětů z drahých kovů ryzost a hmotnost v gramech (u brilantů v karátech), kupní cenu, datum konání dražby, razítko a podpis oprávněného zaměstnance Aukční síně Vltavín. Přílohou potvrzení o nabytí vlastnictví musí být doklad, z něhož bude zřejmé datum a způsob úhrady ceny dosažené vydražením. V případě, že se jedná o předmět kulturní hodnoty, vydá aukční dům také osvědčení ve smyslu zákona č. 71/1994 Sb.
- Námítky proti přiklepnutí musí Vydražitel uplatnit ihned přímo v sále viditelným nebo slyšitelným způsobem. K námítkám uplatňovaným při placení nelze přihlížet. Reklamací na zboží vydražené v Aukční síni Vltavín a Galerii Arcimboldo se nepřijímají, popis exponátů deklaruje pouze jejich vnější vizuální vlastnosti, nikoliv původ. Zboží vydražené na základě plné moci udělené Aukční síní Vltavín a Galerii Arcimboldo lze reklamovat nejpozději při převzetí.
- Vlastnické právo k vydraženému předmětu na Vydražitele nepřechází, dokud Aukční síň Vltavín neobdrží úhradu za vydražený předmět.

- V případě dohody s Aukční síní Vltavín a Galerii Arcimbollo může být platba provedena i v termínu do 14 dnů od ukončení dražby. Dílo může být splaceno následujícím způsobem:
A/ převodem na účet Aukční síně Vltavín vedený u KB, Praha 1, č.ú.: 19-3318420287/0100, IBAN: CZ4701000000193318420287, swift code: KOMBCZPPXXX
B/ v hotovosti či platební kartou (VISA, MASTER CARD, AMERICAN EXPRESS) v Aukční síni Vltavín, Masarykovo nábřeží 36, Praha 1
C/ platební kartou on-line VISA, MASTER CARD (pro platební údaje je nutné kontaktovat Aukční síň Vltavín)
- Vyvázení do zahraničí:** je výhradní odpovědností Kupujícího (Vydávatele), aby získal jakákoliv vývozní, dovozní a zbrojní povolení a povolení pro ohrožené druhy či jiná povolení pro dražený předmět. Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimbollo ani Prodávající nejsou zodpovědní vydávat žádná prohlášení ani záruky o tom, zda dražený předmět podléhá vývozním nebo dovozním omezením nebo jakýmkoli embargům. Odepření povolení ani licence neomlouvají zrušení nebo odstoupení od kupní smlouvy ani žádné prodloužení platbou.
- Při vydražení a koupi předmětu kulturní hodnoty, které jsou označeny písmenem „P“, je Aukční síň Vltavín povinna oznámit údaje o Vydávateli a vydraženém předmětu Ministerstvu kultury České republiky nebo jiné příslušné organizaci. Vydávatel se musí s příslušnou organizací také spojit a vyhovět řízení spojenému s pravidly o koupi předmětu kulturní hodnoty.
- Ukládání vydražených a zaplacených předmětů je bezplatné po dobu 5 dní ode dne vydražení, pokud není sjednáno jinak, poté bude účtováno skladné ve výši 1% denně z kupní ceny, pokud není sjednáno jinak. Zakoupené vydražené předměty jsou pod rizikem Vydávatele, a proto je také výhradně jeho povinností zajistit po uplynutí 5 denní lhůty pro vyvednutí jejich pojištění. V době do 5 dnů ode dne vydražení nese riziko ztráty nebo poškození Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimbollo, které nahradí Vydávateli jakékoliv poškození nebo ztrátu předmětu až do výše kupní ceny díla.
- Jestliže dojde k úhradě draženého předmětu, ale ten není vyzvednut do šesti měsíců od skončení aukce, pak Vydávatel zmocňuje Aukční síň Vltavín a Galerii Arcimbollo k uskutečnění nového prodeje tohoto předmětu aukcí nebo soukromým prodejem, a to s odhady a vyhrazenými cenami podle uvážení Aukční síně Vltavín a Galerie Arcimbollo. Výnos z tohoto prodeje propadá Aukční síni Vltavín a Galerii Arcimbollo, pokud nedojde k vyzvednutí Vydávatelem do dvou let od původní aukce.

IV. Práva a povinnosti Aukční síně a Galerie Arcimbollo v případě nezaplacení ceny vydraženého díla

Jestliže Vydávatel neprovede platbu za vydražený předmět do sedmi dnů od konání aukce, pokud není sjednáno jinak, může Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimbollo na základě vlastního rozhodnutí (a po informování Prodávajícího) uložit dražený předmět ve svých prostorách nebo jinde na výhradní nebezpečí a náklady Vydávatele nebo zrušit prodej draženého předmětu nebo odmítnout budoucí nabídky Kupujícího (Vydávatele).

Dále může uplatnit zástavní právo na jakýkoli majetek Vydávatele, který je v držení Aukční síně Vltavín a Galerie Arcimbollo. Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimbollo bude Vydávatele informovat o uplatnění takového zástavního práva a do 14 dnů od tohoto sdělení může zajistit prodej příslušného majetku a výnosy z prodeje použít na zaplacení dlužné částky Aukční síni Vltavín a Galerii Arcimbollo.

Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimbollo může také znovu prodat dražený předmět aukcí nebo soukromým prodejem s odhady a vyhrazenými cenami zcela podle uvážení Aukční síně Vltavín a Galerie Arcimbollo. V případě dalšího prodeje za částku nižší než je vydražená cena, zůstává

Vydávatel dále zodpovědným za vzniklý schodek spolu s veškerými náklady vzniklými takovýmto prodejem.

Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimbollo může také zahájit právní řízení k vymáhání vydražené ceny od Vydávatele za daný dražený předmět, spolu s úroky a náklady tohoto řízení na základě plného příslibu odškodnění.

VI. Povinnosti Prodávajícího a Aukční síni Vltavín a Galerie Arcimbollo ve vztahu k draženým předmětům

- Znalosti Aukční síně Vltavín a Galerie Arcimbollo ve vztahu ke každému předmětu částečně závisí na informacích, které poskytne Prodávající, přičemž Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimbollo nejsou schopny provádět a neprovádí vyčerpávající prověrku každého předmětu. Prodávající uznává tuto skutečnost a přejímá odpovědnost za provádění prohlídek a šetření tak, aby uspokojil potřebu informací týkající se dražených předmětů. Vydávatel může požádat o vystavení odborného posudku soudního znalce. Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimbollo může na přání Vydávatele a za úplaty tento posudek zajistit.
- Informace poskytované Kupujícímu o jakémkoliv draženém předmětu, včetně odhadu, a to ať písemnou formou nebo ústně, včetně informací v katalogu, nepředstavují vyjádření o skutečnosti, ale jsou sdělením názoru Aukční síně Vltavín a Galerie Arcimbollo. Není možné spoléhat se na jakýkoliv odhad jako na předpověď prodejní ceny nebo hodnoty draženého předmětu. Tyto může Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimbollo průběžně přehodnotit dle svého uvážení.
- Každý dražený předmět nabízený k prodeji v aukci Aukční síně Vltavín a Galerie Arcimbollo je vystaven k prohlédnutí před prodejem. Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimbollo přijímá nabídky na dražené předměty pouze na základě toho, že Kupující plně prozkoumal dražený předmět ještě před předložením nabídky a je uspokojen stavem draženého předmětu a přesností jeho popisu.
- Kupující (Vydávatel) je obeznámen s faktem, že mnoho dražených předmětů není v dokonalém stavu. Zprávy o stavu dražených předmětů jsou uvedeny v katalogu, ale Kupující (Vydávatel) by si měl uvědomit, že popis nemůže nahradit vizuální vjem nebo že dražený předmět může obsahovat detaily, které nejsou v katalogu nebo zprávě o stavu přesně označeny. Fotografie v katalogu a na internetových stránkách slouží pouze pro účely identifikace a neposkytuje úplné informace o skutečném stavu draženého předmětu.
- Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimbollo ani Prodávající nečiní žádná prohlášení ani neposkytuje záruky, zda nějaký dražený předmět podléhá autorským právům nebo zda Kupující (Vydávatel) nabývá autorská práva k jakémukoli draženému předmětu.

VI. Poaukční pravidla, odpovědnost vůči Vydávateli

- S ohledem na informace poskytované Prodávajícím, Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimbollo nenese odpovědnost za omyly ani opomenutí, týkající se informací poskytnutých Kupujícímu.
- Jakýkoliv nárok proti Aukční síni Vltavín a Galerie Arcimbollo nebo proti Prodávajícímu vznesený Kupujícím (Vydávatelem) je omezen na částku kupní ceny daného draženého předmětu. Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimbollo ani Prodávající nenesou za žádných okolností odpovědnost za jakékoliv následné škody.

VII. Všeobecná ustanovení

Všechny fotografie a jiné materiály vytvořené pro aukci jsou chráněny autorským právem Aukční síně Vltavín a Galerie Arcimbollo a jsou určeny výhradně k jejímu použití.

Pokud by bylo jakékoliv ustanovení tohoto aukčního řádu a obchodních podmínek prohlášeno z nějakého důvodu za nevymahatelné, pak zbývající ustanovení zůstávají v plné platnosti a účinnosti.

Tyto obchodní podmínky nejsou postupitelné jakýmkoli Kupujícím (Vydávatelem) bez předchozího písemného souhlasu Aukční síně Vltavín a Galerie Arcimbollo, ale jsou závazné pro nástupce, postupníky a zástupce Kupujícího (Vydávatele).

VIII. Ochrana osobních údajů

V souvislosti s poskytováním služeb Aukční síně Vltavín a Galerie Arcimbollo mohou oba tyto subjekty dle zákona požádat klienta o poskytnutí osobních údajů nebo získávat osobní údaje o klientech od třetích osob (např. informace o kredibilitě). Jestliže klient poskytne Aukční síni Vltavín a Galerii Arcimbollo údaje, které jsou zákonem definovány jako „citlivé“, pak současně souhlasí, že je Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimbollo může využít pro výše uvedené účely. Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimbollo nevyužije ani nebude zpracovávat citlivé údaje pro žádný jiný účel bez výslovného souhlasu klienta.

Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimbollo může sdělit osobní údaje třetím osobám (např. dopravcům), aby poskytly služby požadované klientem. Některé země nenabízejí právní ochranu osobních údajů odpovídající právní ochraně v rámci Evropské unie. Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimbollo požadují, aby jakákoliv taková třetí osoba respektovala soukromí a důvěrnost osobních údajů klienta.

Pro účely zachování bezpečnosti jsou prostory společnosti Aukční síně Vltavín a Galerie Arcimbollo nahrávány na video pásy, stejně jako mohou být nahrávány telefonní hovory, například telefonické přihazování nebo hlasové zprávy. To vše je činěno s cílem zajištění nejvyšší ochrany citlivých údajů klienta Aukční síně Vltavín a Galerie Arcimbollo, jakož i řádného průběhu aukce.

IX. Právní řád a jurisdikce

Tento aukční řád a obchodní podmínky a všechny aspekty záležitostí, transakcí nebo sporů, k nimž se vztahují nebo pro něž platí, se řídí a budou se vykládat v souladu s právním řádem České republiky.

Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimbollo, stejně jako Prodávající, Kupující a Vydávatel souhlasí s tím, že české soudy mají výhradní jurisdikci k urovnávání veškerých sporů vzniklých v souvislosti se všemi aspekty záležitostí nebo transakcí, na něž se tyto obchodní podmínky vztahují nebo pro něž platí. Všechny smluvní strany souhlasí s tím, že Aukční síň Vltavín a Galerie Arcimbollo si ponechávají právo zahájit řízení u jakéhokoli jiného soudu, než jsou soudy české.

Všichni Kupující, Vydávatelé a Prodávající souhlasí s tím, že obšílky nebo jakékoliv jiné dokumenty související s řízením u jakéhokoli soudu se budou doručovat faxovým přenosem, osobním doručením, zasláním poštou nebo jakýmkoli jiným způsobem povoleným českým právním řádem, právním řádem místa doručování nebo právním řádem jurisdikce, kde bylo řízení zahájeno, a to na poslední adresu Kupujícího nebo Prodávajícího známou Aukční síni Vltavín či Galerii Arcimbollo.

PLNÁ MOC **ASIATIKA**
15.11.2009 ve 14.00, Hotel Diplomat

pro zastupování při dražbě

☐ LIMITNÍ LÍSTEK

☐ DRAŽBA PO TELEFONU



Zmocnitel tímto zmocňuje

AUKČNÍ SÍŇ VLTAVÍN, S. R.O.

se sídlem Masarykovo nábřeží 36/1648,
110 00 Praha 1,
zápis v obchodním rejstříku vedeném Krajským
obchodním soudem v Praze, oddíl C, vložka 485 24,
dne 29.10.1996
IČO: 25086600, DIČ: CZ25086600,
Č. účtu: 19-3318420287/100

a

GALERII ARCIMBOLDO, S.R.O.

se sídlem Krupkovo náměstí 3, 160 00 Praha 6,
zápis v obchodním rejstříku vedeném Krajským
obchodním soudem v Praze, oddíl C, vložka 152299,
dne 03.06.2009
IČO: 28905547, DIČ: CZ28905547

dále jen „zmocněnec“,

aby zmocnitele zastupoval při společné
dražbě, která se bude konat dne 15.11.2009
v Hotelu Diplomat, Evropská 15, Praha 6, ve
14 hodin a kterou organizuje zmocněnec,
dále jen „dražba“,
za podmínek uvedených v Aukčním řádu,
který je nedílnou součástí katalogu.

Zmocněnec je zmocněn ke všem úkonům,
které souvisejí se zastupováním zmocnitele
jako účastníka dražby při dražbě níže
uvedených předmětů.

Zmocnitel tímto prohlašuje, že jsou
mu známy dražební podmínky, jakož i Aukční
řád, a bez výhrad s nimi souhlasí.

ZMOCNITEL:

Jméno a příjmení _____

Ulice: _____ Obec: _____

PSČ: _____ Země: _____

Datum narození: _____ Č. OP/č. pasu: _____

platnost do: _____ Vydal: _____

Telefon: _____

Fax: _____ e-mail: _____

BANKOVNÍ INFORMACE

Název banky _____

Adresa banky _____

Kód banky _____

Číslo účtu _____

NABÍDKA

Číslo položky	Předmět dražby	Limitní cena v Kč

Zmocnitel bere na vědomí, že zmocněnec
je oprávněn si za sebe ustanovit zástupce.
Pokud si zmocněnec ustanoví zástupců více,
souhlasí zmocnitel s tím, aby každý z nich
jednal samostatně.

Místo a datum

Podpis

Odešlete na fax. číslo +420 224 934 608